

El espíritu de Santi

Nº. 68 Noviembre 2019
Camino Sanabrés Albergue de Tábara



Editorial

APROPIACIÓN DEL CAMINO

Hay algunas situaciones y comportamientos que resultan inadmisibles y que debemos denunciarlas en el momento que se producen, porque en esta vida no todo vale y si las admitimos, nos convertimos necesariamente en cómplices de algunas tropelías que se comenten si ninguna impunidad.

Para los peregrinos, el camino representa algo que consideramos muy nuestro, porque como decía uno de esos maestros que a veces nos encontramos en el camino, lo importante en esta ruta de peregrinación, lo más importante es siempre el peregrino. Pueden desaparecer las señales que vayan guiando a los peregrinos, hace apenas cincuenta años, no las había; pueden desaparecer los albergues que hay para acoger a los peregrinos; también los que controlan y se preocupan de todo lo que tiene algo que ver con el camino que van siguiendo los peregrinos (hospitaleros, administraciones, asociaciones,...), pero lo que no puede desaparecer nunca, es el peregrino, porque en el momento que no haya nadie que vaya pisando el camino, éste dejará de existir.

Por eso el camino, es de los peregrinos, es un patrimonio que no es de nadie más que de ellos y aunque muchos nos impliquemos más en dinamizar un camino que en los demás y lo sintamos de una manera un tanto especial, nunca sentiremos la pretensión de acapararlo solo para nosotros.

Pues parece que hay alguien que no piensa lo mismo, se ha fijado en un camino que puede dejarle unos

réditos crematísticos y ha tenido la desvergüenza de registrarlo, de apropiarse de él, de tal forma, que quien utilice su nombre, deberá pasar antes por taquilla para poder hacerlo, un sinsentido que resulta vergonzoso.

Desde hace unos años, Manuel Rossi, se ha implicado de una manera personal y muy directa en dinamizar este Camino que parte de Madrid y lleva a los peregrinos hasta el Monasterio de Uclés y ha mantenido centenares de reuniones para convencer a alcaldes a sacerdotes y a empresarios de las ventajas que este Camino representa, primero para los peregrinos y después para aquellos lugares por los que van pasando los peregrinos.

Aunque Manuel siente este camino de una forma muy especial, es peregrino y por eso es consciente que este Camino es un patrimonio de los peregrinos, que cada vez en mayor número lo van recorriendo.

Desgraciadamente, no todos piensan como Manuel, quien ha comprobado cómo algunos solo ven en las cosas la rentabilidad que pueden obtener y cuando se enteró que alguien había registrado la denominación y el nombre del Camino de Uclés, no se lo podía creer, porque de una manera torticera, se ha apropiado de algo que es únicamente de los peregrinos que lo van recorriendo.

Nadie puede adueñarse de algo que es patrimonio de todos y hacer que quien desee utilizar el nombre de este camino, se vea en la obligación de tener que pagar por ello. Es una perversa manera de apropiarse con fines únicamente comerciales y económicos de algo que no le pertenece, porque es de todos.

Manuel Rossi, ha comenzado una labor para defender este Camino, para que sea de todos los peregrinos,



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

pero él solo no puede conseguirlo, el mundo peregrino tiene que volcarse con su apoyo y que no se sienta solo en esta cruzada.

En esta revista hay una carta de adhesión para que las asociaciones se impliquen en este apoyo y también hay una cuenta para que los que quieran o puedan, ayuden a conseguir lo que supone contratar un abogado

para que nos defienda, que defienda este camino para los peregrinos que quieran recorrerlo.

Es el momento de tomar posición e implicarnos en algo que, de no hacerlo, puede ser la ficha de dominó que en su caída haga el efecto para que otros con los mismos intereses hagan lo mismo con otros caminos.



UN CAMINO ABANDONADO

Hace unos días, a través de los medios de comunicación, nos hemos enterado que las administraciones públicas de Galicia, Castilla y León, Extremadura y Andalucía, se ha reunido para tratar de relanzar los Caminos que vienen del Sur (Camino Mozárabe, Vía de la Plata, Camino Sanabrés y Camino Zamorano-Portugués), sin lugar a dudas, los grandes olvidados en los planes de dinamización y mejora de los Caminos que se dirigen a Santiago.

Desde que se tienen datos estadísticos de las peregrinaciones por los diferentes caminos, estos citados que se van uniendo y a través del

Camino Sanabrés y por Orense, llegan a Santiago, en los últimos 15 años, no han tenido la evolución que se esperaba, más bien, han retrocedido por el abandono institucional al que se han visto abocados.



La evolución de este camino, podemos verla en el siguiente cuadro donde se aprecia que el descenso en el peso de la peregrinación ha sido muy significativo, pasando de soportar un 5,17% de los peregrinos a contar solo con el 2,79% y pasando del puesto 3º al 7º lugar en estos 15 años y el descenso en el peso de las peregrinaciones, seguirá si no se considera la

importancia que siempre han tenido estos caminos y se pone en valor.

EVOLUCION PEREGRINOS VIA DE LA PLATA/SANABRES

PEREGRINOS Vía Plata	Porcentaje sobre el total	Puesto
9.309	5,17%	3º
5.104	4,07%	4º
8.163	4,24%	4º
9.221	3,51%	6º
9.127	2,79%	7º

Hace cuatro años, en una reunión de la Consejera de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León con representantes de numerosos sectores de actividad de Zamora, nuestra Asociación expuso su proyecto para relanzar el Camino Zamorano-Portugués y cuatro años después seguimos esperando poder exponer nuestro proyecto, que está enfocado a dinamizar este camino y a la vez los pueblos por los que discurre, porque somos de la opinión que los peregrinos pueden ser los mejores

embajadores de esta Zamora abandonada.

Se volverán de nuevo a hacer propuestas y proyectos desde los despachos, pero si no se tiene en cuenta a los que trabajan día a día a pie de obra como son las asociaciones que mantienen estos caminos, difícilmente se alcanzarán los objetivos que se plasmen en cada proyecto como los muchos que se han realizado y ya vemos el resultado.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

Peregrinos en el Albergue de Tábara - Estadísticas

A continuación ofrecemos los datos de los peregrinos que han pernoctado en el Albergue de peregrinos de Tábara durante el mes de Octubre.

ALBERGUE DE TÁBARA – PEREGRINOS MES DE OCTUBRE 2019										
SEXO		PROCEDENCIA					CAMINA			
Hombres	Mujeres	España	Europa	Asia	América	Otros	Pie	Bici	Caballo	TOTAL
45	22	24	31	1	6	5	61	6	0	67
ESPAÑA PROCEDENCIA POR COMUNIDADES										
Andalucía	Cataluña	Madrid	Valencia	Baleares	Canarias	Otros				
8	4	2	2	2	2	4				
PROCEDENCIA PAÍSES										
Italia	Francia	Australia	Alemania	Irlanda	USA	Otros				
9	6	5	5	3	3	12				
EDAD DE LOS PEREGRINOS										
<20 años	21 a 35 años	36 a 50 años	>50 años							
3	22	18	24							
LUGAR DE INICIO DE LA PEREGRINACIÓN										
Sevilla	Zamora	Sanja Morerue	Madrid	Almería	Otros					
49	4	3	3	2	6					



Anécdotas



• Antonio Retamosa, alma mater de la página La Vía de la Plata, el Camino, es uno de esos peregrinos eternos que disfruta cada año sintiendo el Camino bajo sus pies. Fiel a su cita anual, ha vuelto a recorrer en el mes de Noviembre su Camino de la Vía de la Plata/Sanabrés y hemos vuelto a disfrutar una vez más de su compañía en el albergue. Los peregrinos que siguen esta página de Facebook, sin duda encontrarán actualizada toda la información de este Camino, porque Antonio es de los que van tomando nota de todos los cambios que se van produciendo cada año y de esa forma va actualizando la información para los peregrinos para que siempre esté al día.

• Javier Martín es otro de esos peregrinos que cada vez que cuenta con algún día libre, lo dedica a disfrutar alguno de los caminos que ya conoce y otros nuevos. Este mes de Noviembre, Javier nos ha visitado, representaba una deuda pendiente, contraída desde hace



varios años con el albergue de Tábara y también ha aprovechado para recorrer dos etapas del Camino Zamorano-Portugués. A pesar de nuestra recomendación para que lo recorriera cuando estuviera disponible la acogida en Almendra del Pan, pero fiel a su instinto de ser de los pioneros en cada camino, tuvo que hacer una larga etapa desde Zamora hasta Ricobayo de Alba, casi 50 km., que solo se encuentra al alcance de unos pocos.

• Begoña, siempre será recordada como la hospitalera de Casa Camino, donde supo crear un oasis de paz y de hospitalidad para los peregrinos, lugar que desgraciadamente ha tenido que dejar, pero allí donde se encuentre, seguirá ofreciendo esa hospitalidad tan especial que solo unos pocos saben cómo hacer. Ahora se encuentra superando un bache que esperamos y deseamos que muy pronto vuelva a estar al frente del cañón, de su albergue, el que sea, ofreciendo lo que ella más sabe y que hace tan bien.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



- Este año, el invierno parece que se ha adelantado o como dicen algunos de esta zona, ha vuelto a la normalidad, porque el mes de noviembre hemos tenido unas precipitaciones que ya estábamos olvidando y los fríos que suele hacer en esta tierra, tan buenos y necesarios para las matanzas, han hecho acto de presencia y son frecuentes las heladas que durante la noche, van dejando su huella en todo lo que se encuentra a la intemperie y por la mañana, nos despertamos con un hermoso manto blanco que abarca todo lo que nuestra vista alcanza a ver.

- En el número anterior de esta revista, censurábamos esos albergues municipales que en los meses más fríos de invierno cierran las instalaciones sin pensar en los peregrinos, a pesar de que es cuando éstos más necesitan tener un lugar cubierto al finalizar la jornada. Desgraciadamente es como esa voz que clama en el desierto, porque vemos que hay muchos responsables municipales que no piensan en los peregrinos que en estos duros meses de invierno están recorriendo su camino. Algunos lo hacen con pocos medios y no pueden pagar un hostel o un hotel y cuando las fuerzas les dicen que ya no pueden dar un paso más, se detienen donde las fuerzas le han abandonado. Ha ocurrido un suceso lamentable en Montamarta donde llegó un peregrino polaco que al encontrar el albergue de peregrinos cerrado, buscó un banco en el que poder descansar y allí pasó la noche, una de esas noches en las que las temperaturas descienden por debajo de los cero grados y por la mañana, la guardia civil, tuvo que recogerle en deplorables condiciones y llevarle al hospital de Zamora. Si se cuenta con un albergue, hay que ponerlo a disposición de los que van a utilizarlo, aunque sea en meses que desciende de forma muy importante el número de peregrinos, porque los que pasan, necesitan contar con un lugar donde protegerse.

- No es frecuente que durante todos los días del año, deje de atender mis compromisos con los peregrinos que llegan hasta el albergue y les reciba y les



ofrezca hospitalidad, pero excepcionalmente, suele surgir algún compromiso que hace necesario que me ausente durante algunos días, siempre los menos posibles. En este mes de noviembre, asistí a una invitación que me habían hecho los amigos de la Asociación de Almería y los tres días que estuve ausente del albergue, Belén y Merche de la Asociación Zamorana de los Caminos de Santiago, se encargaron de acoger a los peregrinos que llegaron esos días. Para ellas fue una experiencia muy positiva porque ya van sintiendo ese gusanillo de la hospitalidad y los peregrinos que acogieron se llevaron un buen recuerdo de su estancia en el albergue.

- Cada año por estas fechas, se fallan los premios que llevan el nombre de don Elías Valiña, gran impulsor de las peregrinaciones de las últimas décadas. En esta edición el fallo del jurado, ha sido para:

- Amis du Chemin de Saint Jacques Perennes Atlantiques
- Asociacion Jacobea de Almeria Mozarabe

Y una mención especial para Antolín de Cela, párroco en Ponferrada y un histórico de la hospitalidad tradicional a los peregrinos.

Nuestra felicitación para todos ellos.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



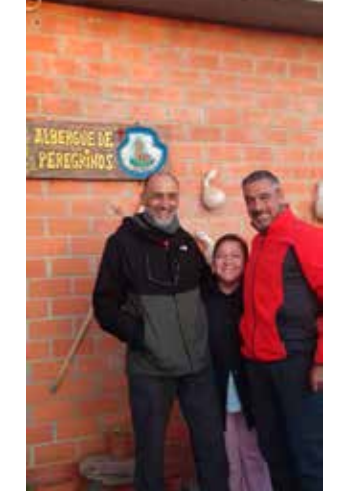
Tábara, Alba y Aliste



Imágenes



Reproducimos algunas fotos de los peregrinos que han pasado por el albergue de Tábara durante el mes de Noviembre.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



Próximos proyectos



• Con la llegada del invierno, cuando parece que los días se alargan aunque las horas de luz se vayan acortando, para entretener las largas horas que estamos

en el albergue, en ocasiones sin peregrinos, vamos elaborando los miles de colgantes que a lo largo del año vamos a ir obsequiando a todos los peregrinos que acojamos.

Mensajes Peregrinos

Reproducimos algunos de los mensajes que dejan los peregrinos en el libro destinado para ellos en el albergue a lo largo de este mes:

- Encore mercipour ce moment magique passe ici.
- Thank you for the warm night & the heartfelt.
- Thank you very much for your warm welcome. I felt like at home here.
- Gracias por hacerme sentir como si estuviera en mi propia casa y enhorabuena por la labor para mantener vivo el camino.

- Muchas gracias por una jornada fantástica
- Estos momentos son los que quedan grabados en la memoria y por los que cuando estoy en casa sueño con regresar a este maravilloso camino
- Empezar por los caminos del sur y llegar aquí a Tábara por Los Caminos del Sur es estupendo
- Merci beaucoup pour ton accueil personnalisé et ta confiance
- Muchas gracias por todo, son estas paradas las que hacen inolvidable el camino y que uno tenga ganas de volver
- Io dino sono possoto di qui. gracias por todo.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



SABOR A NAVIDAD

Hay pequeños detalles en esta vida, que aunque no supiéramos el día del calendario en el que nos encontramos, casi sin pensarlo nos trasladan a esa época del año, en el que muchas veces, parece que son imprescindibles y sobre todo no se conciben, sin percibir su presencia.



La iluminación de las calles más concurridas de los pueblos, el sonido de los villancicos o el tarareo de los niños de San Ildefonso repartiendo la suerte, representan algunos de estos elementos, que ya son clásicos para anunciarnos que nos encontramos en épocas navideñas.

Pero no solo en las calles, también en los hogares, se respira ese ambiente navideño colocando el pino o el abeto en el salón de la casa o instalando en un sitio visible para todas las visitas, el tradicional nacimiento que ha ido cayendo un poco en desuso, pero que en los hogares más tradicionales se sigue manteniendo.

Tábara, también cuenta con su nacimiento desde hace más de 20 años, que algunos tabareses, quisieron ambientar estas fechas con este tradicional montaje que a los más pequeños les traslada a ese Belén de hace dos milenios.

Fue Juanjo el que inició esta tradición, cuando la parroquia del pueblo adquirió un misterio que fue montándolo para el deleite de todos los vecinos de su pueblo y poco a poco se fueron incorporando algunas de las figuras tradicionales de este montaje navideño (el niño, los reyes, animales,...) y así un importante número de figuras que se iban adquiriendo cada año para hacer más completo el montaje.

Pero Juanjo, según iba creciendo la elaboración del nacimiento, fue buscando ayuda para montarlo y recurrió a Carlos Fresno que en esos momentos se encontraba centrado con el equipo de fútbol del pueblo y no podía comprometerse, pero cuando dejó sus compromisos con el balompié, ya no tenía excusas y comenzó a ayudarlo hasta que se quedó solo y también tuvo que recurrir a la ayuda de Félix, para que en los ratos que tenía libres

le echara una mano.

Pero con el paso del tiempo, Carlos se fue quedando solo y no quiso perder esta tradición que más que una afición, ya es un vicio del que no puede ni quiere abstraerse.

Los últimos años, es Carlos el que mantiene esta tradición, que además le gusta por su afición a los belenes y cada año, cuando recoge después de reyes el montaje, su cabeza ya no deja de darle vueltas a cómo va a ser la próxima composición y cuales van a ser las novedades que quiere implantar.

Cuando realmente comienza el trabajo es el día después de la celebración de la Virgen del Carmen que se pone manos a la obra y comienza a desarrollar lo que ya se encuentra programado en el interior de su cabeza, en la que además de buscar la estética de todo el montaje, debe ir pensando en los elementos que lo van formando (Pesebre, palacios, casas,...), son cientos de figuras que van formando conjuntos coherentes, en los que cada una se encuentra en el orden que debe corresponderle, para que no llegue a desentonar en el conjunto.

Antes, toda la elaboración se hacía con corcho, pero se ha ido sustituyendo por polixpan, que requiere una técnica diferente, no solo de elaboración sino también de montaje y después de muchos días trabajando y muchas horas empleadas, queda únicamente el remate final, que es el montaje para que todo el pueblo y los que nos visitan puedan contemplarlo y admirarlo.

El montaje del Belén de este año, se encuentra expuesto en la Torre, en el Centro de Interpretación de los Beatos, allí donde Magius y Emeterius reflejaron en sus códices como sería el fin del mundo, ahora se puede contemplar como es el renacer, ese que con Jesús llegó para todo el orbe cristiano.

Una visita obligada para admirar el trabajo de este tabarés y para contemplar un precioso homenaje que Carlos hace cada año a la Navidad y a su pueblo.





EPOCA DE ADVIENTO

Algunos pueblos, aunque sean muy pequeños, siempre cuentan con alguien que dentro de sus posibilidades se encarga de dinamizarlo con actividades constantes. Unas veces es una asociación, otras alguien que no quiere dejar que las tradiciones vayan cayendo en el olvido, en definitiva, esas personas que sienten sus raíces y además de conservarlas, tratan por todos los medios de mantenerlas.



Santa Marta de Tera, es una de estas poblaciones que periódicamente van haciendo que las tradiciones se sigan conservando y además de que

los vecinos puedan disfrutarlas, también les gusta que los que se acercan hasta el pueblo, puedan conocerlas.

En estas fechas de invierno, la Iglesia de Santa Marta de Tera, una de las pocas que permanecen abiertas en este camino, va a cerrar sus puertas porque las visitas han comenzado a disminuir y las calles de la mayoría de los pueblos comenzarán a encontrarse solitarias y solo nos imaginaremos que hay vida en alguna de ellas, observando la columna de humo que asciende por las chimeneas.

Antes que se cierre el templo, se están haciendo los preparativos para el adviento, ese periodo que nos anuncia la llegada de Jesús y da comienzo al año litúrgico cristiano donde los fieles se van preparando para el día señalado como el de la llegada del Salvador.

Es un tiempo de oración y de reflexión, que en algunos lugares como en el templo de Santa Marta, la



iglesia se adorna y se decora con motivos típicos de estas fechas; la corona de adviento y el Belén tradicional que se instala en numerosas casas.

La co-

rona de adviento se suele hacer con ramas de pino y se decora con cuatro velas, cada una de un color y se va prendiendo cada una de ellas un domingo del mes de diciembre.



La primera de las velas es de color verde y simboliza el amor, la segunda de color morado representa la paz, la tercera es de color rojo y se identifica con la tolerancia y la cuarta de color blanco representa la fe.

Son esas tradiciones que desde niños muchos hemos vivido y esperábamos con impaciencia su llegada y ahora algunas personas como en este caso Celes, tratan de mantener para que no se lleguen a perder en el olvido.

También sobre una sencilla mesa se han ido colocando las figuritas que representan el Belén, una decoración sencilla en la que lo importante no es el contenido y si, lo que representa, ya que cuando nos encontramos delante de el, enseguida sabemos en el momento del año en el que nos encontramos.

Sin lugar a dudas, es de agradecer que de forma desinteresada, haya personas que dediquen una buena parte de su tiempo para mantener vivas las tradiciones y que todos puedan disfrutar de ellas, ese patrimonio que el tiempo nos ha legado que debemos transmitir a las generaciones que vienen por detrás, porque de lo contrario irán cayendo en el olvido.

Agradecer a quienes han tenido estas iniciativas para que todos podamos disfrutarlas y no olvidemos una parte de ese pasado con el que nos fuimos formando.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



DEUS LO VULT

Autor: **PABLO FERREIRO ALONSO.** (Bilbao)
SEGUNDO PREMIO DEL CONCURSO DE
RELATOS 2019

Después de dos o tres horas de camino, el misterioso personaje encapuchado y su acompañante, que habían despertado cierta curiosidad en la posada del pueblo a pesar de intentar pasar desapercibidos, habían vuelto a la vereda que quedaba dividida en dos por un cruceiro. Al posadero, la noche anterior —según había confesado posteriormente él mismo—, le había parecido ver brillar en las empuñaduras de las pesadas espadas en cruz el comienzo de una ancha hoja de doble filo, lo que indicaba a su intuición varias cosas: que por supuesto eran hombres de armas, que parecían curtidos por su aspecto y movimientos, quizás el más alto que había tomado la palabra podía ser caballero, tanto por el porte, calidad de las cabalgaduras y porque espadas de esa envergadura no eran fácilmente manejables por mercenarios o montaraces, ni siquiera por la soldadesca habitual.

Tras tomar aposento y un tiempo de descanso para quitarse el polvo del camino, habíamos podido durante la cena visualizar mejor las facciones de sus nuevos huéspedes; los dos curtidos, con barba cuidada y cabellos largos sin demasía; el más alto, ojos y cabellos castaños y facciones regulares, mirada penetrante y en sus modales gran despejo, el otro algo más bajo y moreno con una leve cicatriz que surcaba su mejilla derecha encaminándose al oeste. Parecían tranquilos y seguros de sí mismos.

Gracias a la ayuda del posadero, después de una cena variada pero frugal, pude entablar con ellos una breve conversación para preguntarles si les interesaba incorporarse al pequeño grupo que formábamos, dado que era bastante peligroso transitar solos por los caminos, no solo por los sarracenos, sino por las bandas de mercenarios que asaltaban las caravanas, ya que dada su aparente formación militar serían muy bien recibidos. No habían aceptado directamente, ya que el más alto se había disculpado cortésmente explicando que debían desviarse un tanto de la ruta por el momento, para rendir recuerdo a la memoria de sus padres, cerca de Zamora, aunque su

intención y destino definitivo era seguir el Camino hasta llegar a Compostela, donde pensaban orar y hacer penitencia; por lo que quizás pudiésemos coincidir cerca de Ponferrada para continuar juntos la Peregrinatio.

Todo ello me ratificó en que la charla había sido una buena idea. Precisamente nos encontrábamos en el apogeo del Camino, hacia la gran Catedral románica de Santiago de Compostela, símbolo permanente de la fe y los valores cristianos en estos días aciagos, aunque también se habían incrementado los riesgos de ataques a las caravanas y peregrinos a pesar de las medidas ya tomadas, por lo que se procuraba viajar en grupos lo más protegidos posibles.

Por un momento me había parecido recordar en sus facciones, ahora cansadas y un tanto envejecidas aunque todavía jóvenes, un algo conocido, una especie de imagen perdida en mis recuerdos; incluso hubiera dicho que también él, durante unos segundos, era como si me hubiese reconocido. ¿Pero dónde?

Por mi parte hacia poco, que había regresado de un duro y cansado aunque fructífero viaje por Tierra Santa. Como uno de los amanuenses y cronistas oficiales, había sido enviado a los Santos Lugares para dar fe y rigor sobre la autenticidad de hechos y posibles reliquias antes de que fueran objeto de veneración en Occidente.

También había podido ser testigo de las más innobles acciones del ser humano con sus semejantes en nombre de Dios, como en uno de los canjes de prisioneros —estando yo presente—, en el que al no llegar a un acuerdo en la suma, se ordenó apiñar a los prisioneros musulmanes para el degüello, a la vista de su propio campamento en el asedio a Nicea lanzando al parecer las cabezas cortadas de éstos por encima de las murallas de la ciudad, para causar más espanto.

Solamente hubo una excepción. Un joven capitán que desobedeció las órdenes de su superior, no mandando a sus hombres cumplir semejante carnicería. Su nombre creo recordar que era Íñigo; su castigo y el de sus fieles —según pude enterarme de buenas fuentes antes de volver—, había sido la defensa del bastión de Karak durante más de dos años, en primera línea contra las facciones



de infieles que atacaban a los peregrinos, al tiempo que cubrían el avance cruzado. El grito de guerra cristiano: ¡Dios lo quiere!, había seguido resonando en las arenas del desierto para temor de los enemigos de nuestra fe. Me comentaron que ni siquiera el propio emir le impidió castigar a los cabecillas responsables que capturó, a pesar de encontrarse ellos en clara minoría.

Dados mis contactos con otros amanuenses y copistas, tanto en Jerusalén como en Roma, había podido aportar una copia manuscrita de toda mi narración por menorizada y de las circunstancias mencionadas que, naturalmente, no fueron tenidas en cuenta.

Ocurrió antes de llegar a Ponferrada. La densa nube de polvo al galope se aproximaba rápidamente. El temor brotó de las gargantas de la pequeña caravana en la que me encontraba mientras algunos se aprestaban a la defensa:

— ¡Sarracenos! ¡O mercenarios a sueldo de algún feudal!

Pero antes de que llegasen a nuestra altura, otro grito se abrió paso desde un bosquecillo de encinas próximo, retumbando en el galope:

— ¡Dios lo quiere! ¡Por Santiago!

Entonces fue el relámpago. El recuerdo de Tierra Santa con el comportamiento de aquel joven capitán y su compañero; la conversación durante la cena en la posada hacía pocas noches con los encapuchados...

El grupo armado se detuvo a pocos metros al ver brillar el doble filo de las dos espadas y el blanco cisterciense bajo las capas, pero a un gesto del cabecilla arremetieron contra ambos. Los dos primeros jinetes fueron descabalgados mortalmente casi al momento, y las espadas se tiñeron con su sangre. La siguiente acometida descabalgó a otro, mientras el resto hacían un gesto de repliegue. Envalentonados nos unimos a los dos caballeros. El cabecilla gritó entonces:

— ¡Arquero!

Fueron sólo unos segundos hasta que se oyó el silbido de una saeta y sentía cómo una mano empujaba mi hombro desviando el dardo. Para entonces el resto del grupo estaba retrocediendo y volviendo grupas a pesar de los juramentos de su jefe.

Giré sobresaltado; era mi hermano Miguel, que me despertaba golpeándome amistosamente con su almohada mientras el libro de historia sobre El Camino de Santiago y las primeras Cruzadas que había estado leyen-

do hasta altas horas la noche anterior, resbalaba hacia el suelo.

Era hora de levantarse; un nuevo día de añoradas vacaciones. Recordé entonces que precisamente esa mañana, toda la familia continuaríamos viaje desde Zamora, por el llamado Camino Sanabrés. Hasta Santiago.





EN EL MAPA PEREGRINO



Fontanillas de Castro, es una pequeña población zamorana que se encuentra en un emplazamiento especial, al lado del Castillo de Castrotorafe, que en su tiempo fue conocido

como Zamora la vieja, por donde discurre el Camino que los peregrinos van siguiendo a través de la Vía de la Plata, pero donde eran muy pocos los que se quedaban, porque aunque el pequeño pueblo contaba con un lugar de acogida, apenas era elegido por los peregrinos como fin de su jornada.

Hasta el año pasado, apenas medio centenar de peregrinos se quedaba en este lugar y los que lo hacían, era porque sus fuerzas ya se habían agotado y ante la imposibilidad de poder llegar hasta la siguiente población, Riego del Camino, optaban por quedarse en el humilde albergue que había en esta población.



Su emplazamiento, es el ideal para los peregrinos que normalmente vienen recorriendo una media de 25 km cada jornada y la mayoría de los que salen de Zamora, según las guías de los peregrinos, tienen el siguiente albergue en Montamarta que se encuentra a 18 km de la capital, lo que es una distancia relativamente corta para los peregrinos, por lo que continuar 10 km más,

representa hacer una etapa de 28 km, que se encuentra dentro de la media que recorren la mayoría de los peregrinos.

Al ayuntamiento de San Cebrián de Castro, al que pertenece administrativamente Fontanillas, cuando le cedieron una casa abandonada y en ruinas, para que el pueblo la destinara a lo que pudiera ser más útil, enseguida el alcalde Francisco Javier Aguado, vio un medio para que su pueblo estuviera en el mapa de los peregrinos, destinándolo a Albergue para los que recorrían el Camino.

Sin duda fue una idea acertada, porque del medio centenar de peregrinos que paraban cada año en esta población, el número se ha visto incrementado de una

forma muy considerable.

El albergue abrió sus puertas y acogió al primer peregrino el 10 de abril y en estos poco más de ocho meses, hasta el 15 de Diciembre ha dado acogida a 419 peregrinos, un incremento muy significativo a pesar que cuando se produce la mayor afluencia de peregrinos todavía no era conocido, ya que muchos de los que estaban recorriendo el camino ya habían hecho su planificación meses antes.

Desde el comienzo, la Asociación Zamorana de los Caminos de Santiago, se hizo cargo de la gestión de este albergue aplicando la filosofía de hospitalidad tradicional que esta asociación está tratando de implantar en todos los albergues que gestiona en la provincia. A los peregrinos se les ofrece una cena comunitaria, un desayuno y solamente se les pide mantenerlo con los donativos que los peregrinos van dejando para que a los que vienen por detrás, se les pueda ofrecer lo mismo que ellos han recibido.

También es importante la labor que los hospitaleros van prestando en el albergue de una forma altruista y voluntaria. Primero fue Jagoba el que estuvo durante unos meses desde su apertura y le sustituyeron las holandesas Chris y Catharina que pronto empatizaron con la mayoría de los vecinos del pueblo llegando a hacer una fiesta en la que invitaron a todos los vecinos del pueblo antes de su despedida. Después vino Carlo, un veterano peregrino y hospitalero italiano que ha permanecido unos meses y a partir de ahora será Mae la que ofrezca su hospitalidad a los que van llegando.

El albergue es una construcción nueva con todos los servicios para el peregrino. Cuenta con un cuarto con seis literas dobles (cada litera cuenta con un espacio en forma de mesita y luz individual), dos baños (uno de ellos completo), una cocina para preparar la cena y el desayuno para los peregrinos y que es un lugar también de encuentro y un amplio patio que en los meses estivales



es el lugar idóneo para disfrutar del tiempo libre.

Sin duda, es una opción interesante para los peregrinos que vienen recorriendo la Vía de la Plata porque además de adaptarse a sus necesidades, cuenta con esa filosofía de hospitalidad que van buscando los peregrinos.





AL UNIVERSO PEREGRINO

Cada año, es menor el sentido que muchos de los que recorren los Caminos que conducen a Santiago dan a su peregrinación y crece el número de los que lo recorren, únicamente se ha puesto de moda.



Algunos de los valores que hace tan solo unos años, los peregrinos encontraban en puntuales lugares del Camino, esos que unos denominan **“Patrimonio Inmaterial del Camino”**, esos albergues que mantenían la filosofía de la Hospitalidad tradicional, se van perdiendo y lo que es más preocupante, la renovación parece una utopía.

Encontrar en el Camino lugares como (**Arres, Grañón, Tosantos, Bercianos, San Roque, Bode-naya, Güemes, Fuenterroble,....**), por citar solo algunos, de esas dos docenas de albergues y hospitales de peregrinos, que nos vienen a la mente cuando pensamos en la hospitalidad, son los que dan un valor y un sentido a esta peregrinación.

No resulta sencillo ponerlos en la orbita peregrina y tampoco es fácil mantener la filosofía, eso lo saben y son conscientes los peregrinos que aman este camino como siempre se ha mantenido, hasta que ha llegado la perversión de ponerlo en el circuito de la moda.

Nuestra asociación (AZACS), en los dos años que lleva de vida, se ha propuesto recuperar uno de los caminos que tradicionalmente recorrían los peregrinos, pero que ha ido decayendo por la falta de infraestructuras. Se trata del Camino Zamorano Portugués que parte de Zamora y a través de Braganza enlaza con el Camino Sanabrés en Verín.

Para que este camino sea una realidad, es preciso establecer un lugar de acogida en la primera etapa, en Almendra, a 20 km de Zamora, porque hasta Braganza hay infraestructura suficiente aunque el año próximo se va a mejorar la señalización y la acogida en la parte de Portugal.

Disponemos de una **casa parroquial en un estado ruinoso**, que es preciso acondicionar para que los peregrinos dispongan de un lugar en el que se les ofrezca hospitalidad (acogida, cena, desayuno) a cambio de la aportación que cada uno pueda hacer para su mantenimiento.

Ponerlo en marcha es una ardua tarea para una asociación incipiente, por eso recurrimos al mundo peregrino para quienes lo deseen, se impliquen en este proyecto. Cualquier aportación es buena (**herramienta, materiales, equipamiento o pequeñas aportaciones** que nos permitan adquirirlo)

En la revista El camino Sanabrés que muchos recibís, podéis ver la evolución que están teniendo las obras, así como las aportaciones de todo tipo que estamos recibiendo para que se convierta este año en una realidad.

Si estás interesado en colaborar en este proyecto, tienes varias formas de hacerlo:

- Enviar tu aportación (económica o material) a:
Albergue de Tábara
Camino Sotillo s/n
49140 - Tábara – Zamora
 - Hacer tu aportación por pequeña que sea en la Cuenta: IBAN ES63 2103 4606 580010100204
- Mensualmente, a través de la revista iremos exponiendo la evolución de las obras, así como las aportaciones que vamos recibiendo y los mecenas que contamos para este proyecto.

Agradeciendo tu atención y tu colaboración, te saluda atentamente.

José Almeida – Presidente (AZACS)



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



Almendra

APORTACIONES PARA ALMENDRA A 30.11.2019

Como asegura el dicho, de bien nacidos es ser agradecidos y queremos dejar constancia de los que están haciendo que el proyecto de acogida para los peregrinos en Almendra del Pan sea una realidad.

- Fernando Iglesias (vajilla, cristalería y menaje de cocina)

- Pedro Vega (Una ingletadora y un cepillo eléctrico para los trabajos que se van haciendo en estos momentos)

- A.M.E (200 € para adquirir material y lo que se necesite)

- Josefa R.H. (Un microondas eléctrico)

- Luís Miguel A.R. (20 €)

- Ramón García (herramientas de albañilería)

- Sara 50 €

- V.S.S. 100 €

- British Columbia de Canadian Company of Pilgrims 1.190 €

- Luís Miguel A.R. (Herramientas diversas de albañilería).

- Juan Carlos Robledo (Herramientas de albañilería y construcción).

- David S. 20 sacos de cemento 50€

- Asociación Jacobea de Almería Camino Mozárabe 150 €

- Antón A. Pombo 50 €

- Manuel Oliva 100 €

- Offredi Candida Locatelli Mari 100 €

- Marianne Staufer 50 €

- Ana Basilio Carnicer 100 €

- Mario Bottaro 100 €

- José María Díaz Bernardez 100 €

- Menéndez Villalba Luís 100 €

- Jose (el civil) Almendra 50€

- Gerar el peregrino de almendra útiles necesarios

- Jose (el...de Almendra) muebles, baños radiadores...

- May y José María 50 €

- Toronto Camino Pilgrims 200 €

- Covadonga 20 €

- Antonio Retamosa 50 €

- David Carricondo (Bodenaya) 60 € para una estufa de leña

- A.M.E. 50 € para una estufa de leña

- Toronto Camino Pilgrims 1.988 € para la electricidad

- Asociación A.C.S. de Sevilla 400 €

- Gronze 200 €

- José Antonio Quintas 50€

- Caja Rural de Zamora Equipamiento e instalación de fontanería 2.500 €

- American Pilgrims on the Camino 4.000 \$

- Luis Francisco Epelde 50 €

- AJOVA 300€

- Ander Boragina Almeida 50€

- Alai Boragina Almeida 50€

- Plan Xacobeo 10.000€

- Ana Iranzo Pontes 70 €

- Maria Sagrario Otero Roman 500€

- Luis Lorenzo Prieto 60€

- José Luís de Juana Pérez 30€

- V.S.S. 25€

- Ascensión Julián 50 €

- Elvira Merchán Herrero 100€

- Soledad Cortés Torres 100€

- Manuela Santamaría Ferrero 5€

- V.S.S. 70€

- Secundina González Pérez 10€

- Maria Asunción Álvarez Fernández 50€

- Maria Concepción Sánchez 10€

- Rosa Maria Llamas Segurado 30€

- Maria Sagrario Otero Román 300€

- Maria Teresa González 10€

- Petra Brigitte Hoi 10€

- Carmen Blanco Vara 50€

- Elvira Merchán Herrero 100€

- José Luís de Juana Pérez 30€

- Antonio Sabate Barrubés 20€

- Guillermo Martínez Pajares 20€

- Mónica González Fernández 50€

- Rosa Delgado de Anta 20€

- Ana Maria Cuadrado Fernández 50€

- Maribel Martín Rodríguez 10€

- Ana Iranzo Pontes 100€

- Maria del Rosario Parra 30,08€

- Aurora Mateos 30€

- Luis Lorenzo Prieto 50€

- Secundina González Pérez 20€

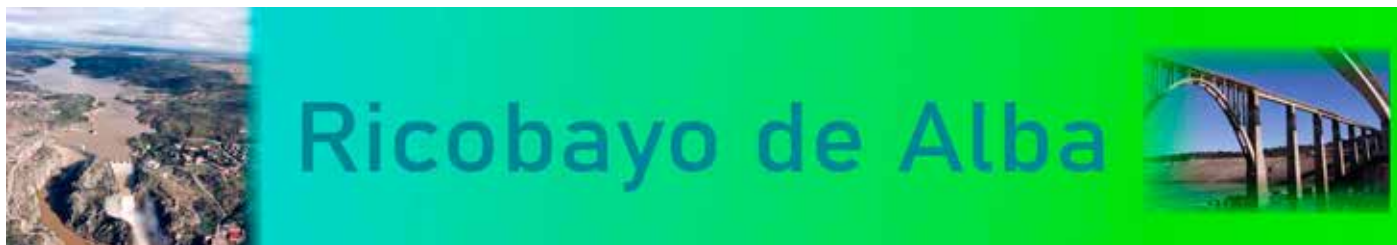


- Federico Gomez 45€
- Basilio Sendin Ferrero 30€
- Elvira Merchán Herrero 50€
- Toya Hernández Garzón 60€
- Jean Simón 30€
- José Antonio Quintas 50€
- Fran Hailey 100 €
- Antón Pombo 50€

- Guillermo Delgado Losada 50 €

Gracias amigos/as peregrinos/as, este es vuestro proyecto porque gracias a colaboraciones como las vuestras, las obras siguen avanzado. En poco tiempo esperamos acoger a los primeros peregrinos. Un abrazo a todos/as.





PLACENAMES ON THE CAMINO ZAMORANO PORTUGUÉS

Mata Lobos, Descansalobos, Mealobos and Calgalobos, Alcançalhobos and Cañada Correlobos. Kill Wolves, Resting Place of Wolves, Wolves Pissing and Shitting, Wolves Approach and Wolf Way.

I am always intrigued by the names given to the towns and villages I walk through. Why this name, why that? What long-ago observation or event gave rise to the name? And how long ago?

Here in the province of Zamora there is a particularly rich assortment of placenames. The territory has been lived in and traversed over the years by people from many different parts of the peninsula and beyond. Each wave of inhabitants has left its mark by naming their hometown and the surrounding area, using their native language or dialect, of which there have been, and still are, many. Documentary sources normally go back only as far as the early C12th, and it is well known that the study of placenames generally is fraught with controversy and conjecture. We must not take any assertion as fact.

With that caveat, here is a selection of placenames with their origins. Many are located directly on the Camino and will be familiar to pilgrims who have already walked the route.

1) Placenames reflecting topography, hydrology, climate and soil.

ROALES to the N of Zamora on the Vía de la Plata, from the Latin word for red. The earth here has a high iron oxide content, hence its rust colour. An obvious and simple naming? Maybe not, for here grows a red plant used in paint and ink production, Rubia peregrina.

SEJAS DE ALISTE between Alcañices and Trabazos. Again based on the Latin (saxum = rock) but modified into the local term jexos/gejos, crystalline quartz pebbles.

2) Placenames reflecting wild and cultivated plants.

These are abundant, reflecting the importance of trees and plants as a source of food. ALMENDRA, on Day 1 of the CZP north of Zamora, almond or almond tree. Whether fruit trees were growing wild or were planted intentionally can be inferred from the word endings -al and -era; manzanal, perera, encinal, alcornal, fresnera, etc. CE-REZAL DE ALISTE, cherry tree plantation.

BERMILLO DE ALBA - probably not from the Latin vermiculus = russet or ginger coloured, but from the fruit melimellum = membrillo, locally mermillo. LA HINIESTA - from Latin genista = broom, scrubland. MOVEROS = moss, tree lichen.

3) Placenames from wild or domestic animals and their habits, fish.

SIERRA DE LA CULEBRA, the mountainous area to the north, named not because it has snakes but because of its serpentine contours. Similarly SIERRA DE RABO DE GATO = Cat Tail Mountains, and EL HOCICÓN DE LA MULA = THE MULE'S SNOUT. And VALDEPERDICES (Day 1) = Valley of the Partridges, documented as early as the year 907 by its Mozarabic inhabitants.

4) Placenames reflecting the built environment and activities of the inhabitants.

CEADEA from Latin civitas, primitive town which has been in existence for a long time (cf French Citadelle, a name familiar to pilgrims who start in St Jean Pied de Port on the Camino Francés). On the sections of the CZP in Portugal, many such placenames include the similar Cidadonha/Cigadonha.

FORNILLOS DE ALISTE = little ovens, kilns. Fornillos/Hornillos is also a name found in many places where there are vestiges of mining activity, and occasionally where the place lies in a depression or bowl with its own (hot) microclimate.

FONFRÍA. The omnipresent prefix Fon- derives from the Latin fons/fuente = source. The Fonfría on the



CZP is therefore a cold spring. Probably, for just to confuse things, and to make life more interesting, Fon- has been popularly corrupted, intentionally or otherwise, into Juan, so that many placenames beginning with the name Juan suggest that the place originally belonged to Juan... There are various Fon- names reflecting the inhabitants' activities and uses of their (cold) springs: Fuente de los Alunados (lunatics - there is a popular saying 'pastores drúmen a la lhuna siempre quédan alhunados' - 'shepherds who sleep in the moonlight always go mad'). There is a Fuente del Piojo (for de-lousing), Fonquesera (keeping cheese cool), and similarly Fuente Monteiguera for butter.

MUELAS DEL PAN = Mill for grinding wheat. SAN PEDRO DE LA NAVE = where a boat was kept to ferry merchants and pilgrims across the River Esla.

TRABAZOS - place of big trees, particularly useful for roof timbers, bridges and dams.

5) Placenames reflecting the use of the land or its ownership.

CALZADA - not normally a Roman road, but any road.

EL CAMPILLO (present-day site of the visigothic church San Pedro de la Nave). From Latin campus = field. Not to be regarded as the opposite of the countryside as opposed to inhabited areas, rather as an adjacent area cleared of forest, which when the first settlements were named were much more extensive. The whole area to the west of Zamora is the TIERRA DE CAMPOS.

VALDERREY, at the exit of Zamora on the CZP, Valley under the jurisdiction of the King. Or perhaps simply River Valley, a corruption of río (cf the many RIEGOS).

6) Placenames reflecting the residents' former home area, etc.

Given the historical displacement of inhabitants and the later repopulation of towns, it is not surprising that many places were re-named with the names of places the new settlers came from. And much of the province, Alba and Aliste in particular, lies on roads used by merchants from other areas and by itinerant workers following the harvests. There are many references in place-names to Gallegos, Bercianos (from El Bierzo to the north), 'Franceses' (not necessarily referring to the French but to any non-Iberian), Maragatos (specialists in the carriage of goods and coming from the Astorga area), and to Moriscos. Note by the way that when local people were puzzled

by the origin of a feature nearby, they would often refer to it as 'de los Moros' = Moorish, even though there was no basis for this.

And given that the western part of the Province borders Portugal, there are placenames referring to the smugglers using the Camino del Contrabando. One such place is LADRÓN = Thief.

7) Miscellaneous placenames, the Unknowns.

Many names of course fall outside the categories above, and/or have not been researched. ALCAÑICES is one such. One theory is that Alcañices gets its name from the ubiquitous Arabic prefix Al- plus kanīsa, a Christian church in Muslim territory. Maybe Josep, hospitalero at Alcañices and an academic historian, can give us more on this.

And finally RICOBAYO. Various Ricovado, Ricouado, Rico Uao, etc. documented from the early C12th. Literally from Spanish = good ford or crossing place (although it in fact has always needed a bridge to get across the Esla here!). But given that the route from South and central Spain to Galicia and Portugal was being used millennia ago, the name may well have Germanic, Visigothic or earlier origins.

All info from:

Toponimia de La Provincia de Zamora. Panorámica Documental, Comparativa y Descriptiva. Pascual Riesco Chueca, 2018. Instituto de Estudios Zamoranos "Florián de Ocampo".



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



Alcañices

Peregrinos y peregrinos

En la época medieval el peregrino lo abandonaba todo, su país, a veces su familia o sus bienes, para encaminarse hacia alguno de los grandes santuarios venerados en la Edad Media. Aunque la peregrinación y el peregrino hayan sobrevivido al Medievo, fue ésta, sin embargo, la época de su mayor auge, y el caminante que, descalzo, llevando a hombros su bordón se dirige por montes, valles y mares a Roma, Jerusalén o Santiago de Compostela,

Los peregrinos tuvieron en la Edad Media tal importancia que muy rápidamente se beneficiaron de un status especial, de una cierta protección por parte de las "autoridades". Estos privilegios hicieron que se fueran multiplicando los peregrinos a medida que pasaban los siglos. El crecimiento cuantitativo no se acompañaba de una mejora cualitativa. Al final del Medievo, el peregrino aparece en los documentos como asimilados a los "vagos y maleantes". Su suerte ha sido paralela a la de los pobres. En principio eran "hijos predilectos de Dios" y finalmente en "criminales" "vagabundos", "peligrosos"...

Son extremadamente diversos los peregrinos que desde los primeros siglos del cristianismo recorren las rutas y los caminos del mundo. No existe un tipo de peregrino. No todos van al mismo santuario. No todos obedecen las mismas motivaciones o persiguen el mismo objetivo. No todos son pobres o ricos, proceden del campo o de las ciudades, etc. En cambio, se puede decir que los peregrinos constituyen un mundo. La diversidad se manifiesta en primer lugar a nivel de las motivaciones que empujan a un individuo a hacerse peregrino. El primer motivo será la fe, la devoción, el deseo de vivir mejor la religión que anima al cristiano a abandonarlo todo para marcharse. Recordar que la etimología de la palabra peregrino de "peregrinus" significa extranjero y "peregrinatio" viaje o estancia en el extranjero, viaje largo. El peregrino es, pues, el viajante, el que camina y que camina lejos.

Al peregrinaje originado por la fe y la devoción conviene añadir la promesa o el voto de peregrinación, una especie de contrato entre el cristiano y el cielo en general a un santo en particular, a cambio de algún acontecimiento, una curación, el nacimiento de un hijo, la vuelta de un ser querido, alguna protección especial, se compromete a efectuar una peregrinación a un santuario precioso, y, si hace falta, encargar allí una serie de misas o visitar un cierto número de iglesias.

Otro género de peregrinos que se podía encontrar por los caminos son los curiosos o aventureros, para los cuales la peregrinación era pretexto a viajar, visitar ciudades y países desconocidos. Encontrarse con gente extraña, probar fortuna, o alejarse momentáneamente de su lugar de residencia por motivos personales.

La afluencia de peregrinos en el siglo XII provocó el desarrollo de una fantástica organización de construcción y mantenimiento. Hubo un famoso auge comercial en las ciudades y villas por donde pasaba el camino.

Los peregrinos medievales no eran tan diferentes a los actuales. Todos tienen sus motivos, sean religiosos o de otra índole para hacer el camino, pero no son, aparentemente, tan



Pol i Gilbert de Bélgica



Los peregrinos Alberto de Italia,, María Ángels de Pamplona i Manuela e Isidre de Espluga de Francolí (Cataluña).

Hace ocho meses que estoy de hospitalero en el albergue de Alcañices en el camino Zamorano - Portugués. Había estado substituyendo por poco tiempo a Begoña en Casa Camino de Riego del Camino, de la Vía de la Plata. Albergue que, por desgracia, ya no existe. Por tanto, mi experiencia era poca. Estoy muy agradecido a José Almeida, hospitalero de Tábara y presidente de la Asociación de Amigos del Camino de Zamora, que me haya dado esta oportunidad. Me encanta escuchar, atender, acompañar, solidarizarme más de una vez, ayudar, compartir, opinar, aconsejar y abrazarlos. Necesitamos tanto los abrazos. Las conversaciones que hemos tenido los peregrinos y yo han sido muy enriquecedoras, sobre todo para mí.

Ahora que está a punto de terminarse el año recuerdo, con gran afecto,



a todos los peregrinos que han pasado por el albergue de Alcañices.

Han sido sesenta y uno los peregrinos que se han alojado en el albergue y han utilizado el camino Zamorano-Portugués para llegar a Santiago. La mayoría han sido peregrinos en solitario, sobretodo hombres. Catorce eran mujeres. Una en solitario. El origen de los peregrinos han sido uno alemán, uno argentino, dos de Bélgica, dos de Corea, tres de Estados Unidos, seis de Francia, uno de Inglaterra, cuatro de Irlanda, tres de Italia, uno de México, cuatro de Portugal, dos de Polonia, dos de Suiza y el resto españoles, de diferentes lugares. O sea, más o menos mitad extranjeros, mitad españoles.

En cuanto a edades, la mayoría están entre los 50 y 65 años. El más joven tenía 20 años y era portugués. El mayor fue alemán con 76 años. Todos/as sé perfectamente que llegaron a Santiago.



José Juan de Toledo

Lorinda, Luis Gonçalo, Manuel, Rafael, Luís María, Sonia, Roberto, Lucia, Reda, Joana, Ondina, Telesforo, Pietr, Pablo, Lesur, Elio, Alvaro, Alan, Isabel, José Manuel, Aoife, Aideen, Raquel, Maris, Aaron, Teodoro.



Pia de Irlanda

Recuerdo perfectamente el primer peregrino que atendí, fue Frank de Irlanda. Después vinieron Serge, Davide, Hugo, María Ángeles, Isidro, Manuela, Alberto, José Juan, Arturo, Kim, Park, Domingo, Pia, Lothar, Jacques, Domingo, Jesús, Tomás, Francisco de Asís, Jancsons, Paul, Lars, Volker, Carole, James, Jon, Korao, Antonio, Peter, Dazwina, Jacek, Miguel Angel, Benjamín, Jean Michel,

Sus motivos para hacer el camino eran o religiosos, o por motivos personales o simplemente encontrarse acompañados del paisaje y sentirse libres sin el agobio de las ciudades. Imágenes de algunos peregrinos que han pasado en el albergue.

Josep Bosch Planas, hospitalero del albergue de Alcañices

Este tiempo, corto aún, pero muy provechoso, me anima a seguir

en mi solidaridad con este camino, con los peregrinos que vayan pasando y con la gente del pueblo de Alcañices. Los



Domingo de Albacete y Jesús de Madrid



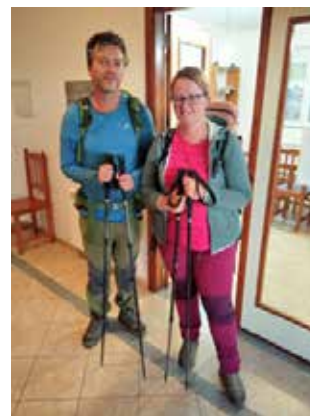
Maris y Aaron de Estados Unidos, Aiden y Aoife de Irlanda y Raquel de Galicia



Álvaro Lazaga de Benidorm



El hospitalero y Pablo de Asturias



Darwina i Jacek de Polonia



Kim i Park de Corea



Hitos del Camino

MANIFIESTO EN DEFENSA DEL CAMINO DE UCLÉS

Manue Rossi

Se denomina Camino de Uclés al tramo del “Camino de Santiago”, en ambos sentidos, cuyo trazado está debidamente señalizado para ser transitado de forma tradicional como ruta de peregrinación, y cuya meta final es la tumba del Apóstol en el cathedral de Santiago de Compostela

El Camino de Uclés une dos importantes hitos Jacobeos: el monasterio de la Orden de Santiago en Uclés, en la provincia de Cuenca, con la Real Parroquia de Santiago el Mayor de la ciudad de Madrid. Continuando desde allí por el tramo denominado “Camino de Madrid” hasta la población de Sahagún de Campos, en Palencia, donde desemboca en el “Camino Francés” que conduce a los peregrinos definitivamente a Compostela.



El Camino de Santiago está declarado por la UNESCO como un Bien Inmaterial Patrimonio de la Humanidad. Esta cualidad de Bien Inmaterial se puede definir como: la unión entre la acción universal de peregrinar, la logística local de dar hospitalidad, y la existencia de un trazado territorial señalizado, todo ello con connotaciones: históricas, paisajísticas geográficas y culturales. A modo de ejemplo: al ser otorgado al Camino de Santiago el Premio Príncipe de

Asturias de la Concordia en el año 2004, fue recogido por una representación de: peregrinos, ayuntamientos, hospitaleros, párrocos y obispos, así como miembros de las asociaciones de Amigos del Camino.

El Camino de Uclés discurre por las poblaciones y término municipales de de Uclés, Huelves, Barajas de Melo, Estremera, Carabaña, Tielmes, Perales de Tajuna, Morata de Tajuña, Arganda del Rey, Rivas de Vaciamadrid y Madrid capital. Significando su carácter supranacional al discurrir su trazado en dos comunidades autónomas.

Su repercusión es internacional, habiendo constatado su realización por peregrinos provenientes de los

cinco continentes, con un total de 37 nacionalidades diferentes. Este intercambio universal con personas que transitan andando durante días nuestras poblaciones, es un crisol que favorece tanto a nuestra localidad, que se da a conocer al exterior, como a nuestros visitantes, con un enriquecimiento cultural.



La Asociación de Amigos del Camino de Uclés, según sus Estatutos carece de ánimo de lucro y ha venido coordinando todos los esfuerzos para la exitosa materialización de este tramo de la Ruta Jacobea.

Ha sido la encargada, con nuestro consentimiento previo, de la señalización y constante mantenimiento, tanto en el sentido de ida como el de vuelta, del trazado más idóneo para ser seguido por los peregrinos viandantes, evitando duplicidades y actuaciones individuales que puedan dar confusión a los caminantes.

Ha facilitado la creación de albergues y lugares de acogida para la correcta estancia y pernocta de los peregrinos en todas las localidades del Camino. Igualmente la creación de lugares de descanso adecuados a las necesidades en el tránsito de los caminantes durante su etapa diaria: fuentes, mesas para comer, sombra y abrigo, etc. Así como el personal voluntario necesario para materializar y mantener esta hospitalidad los 365 días del año.

A fin de identificar al peregrino, velando por sus intereses para evitar la fraudulenta utilización de su logística, la Asociación de Amigos del Camino de Uclés ha desarrollado una Credencial del peregrino específica para este trazado, un documento facilitado al caminante para que pueda ir sellando a lo largo de su recorrido y así demostrar en todo momento la autenticación de su esfuerzo. Lo que evita la picaresca y el beneficio de personas ajenas a esta actividad.



Además se ha realizado una labor de concienciación local, motivando a personas y establecimientos foráneos para el sellado de la Credencial y para que con su presentación faciliten



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

descuentos en visitas culturales, menús de peregrinos y en general la cordial asistencia al peregrino en todas sus necesidades.

Resaltando que la propia denominación de la asociación: "Amigos del Camino de Uclés" es una persona jurídica, previamente registrada, tanto en el Ministerio del Interior como en el de Hacienda, y por lo tanto sujeta al tráfico mercantil propio de las asociaciones sin ánimo de lucro con capacidad para ser facturada por sus costes y gastos.

Los ayuntamientos abajo firmantes en colaboración y con la coordinación de la Asociación de Amigos del Camino de Uclés hemos realizado conjuntamente y con éxito la materialización de este proyecto inmaterial al paso por nuestro termino municipal.

Dado el carácter voluntario y no lucrativo de la labor realizada sobre el Camino de Uclés, queremos que se respete nuestra denominación sobre este camino común a todos nuestros municipios, y no se obstaculice la labor desinteresada con la instrumentalización de marcas y personas ajenas al proyecto que con fines lucrativos y comerciales, presuntamente ficticios, puedan confundir a los peregrinos y obstaculizar toda nuestra labor, con la utilización de nuestro topónimo local "Camino de Uclés" que discurre en continuidad a través de todos nuestros territorios.

Así y entendiendo una agresión a los valores inmateriales reconocidos universalmente hacia este tramo del Camino de Santiago, hacemos en común un llamamiento a las instituciones para que no se permita hacer marca comercial que limite a la libre utilización a una parte de un Bien común que es Patrimonio de la Humanidad.

Firman conjuntamente el presente documento los Ayuntamientos de:

Uclés.
Huelves
Barajas de Melo.
Estremera
Carabaña
Tielmes
Perales de Tajuña
Morata de Tajuña
Arganda del Rey
Rivas de Vaciamadrid

En el Camino de Uclés, a 30 de noviembre de 2019.

ADHESION AL MANIFIESTO DE LOS ALCALDES DEL CAMINO DE UCLES EN DEFENSA DEL CAMINO

(remitir sello y firma; con el nombre de la entidad)



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

COMUNICADO PÚBLICO DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO DE UCLÉS.

PETICIÓN DE AYUDA

Desde el año 2010 primero personalmente Manuel Rossi y ya desde el año 2012 la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Uclés, una vez legalmente constituida y presidida también por Manuel Rossi, se han ocupado de la investigación del trazado, la puesta en valor y la ayuda al peregrino del Camino de Santiago de Uclés, creando también su emblema, las características propias de su señalización e incluso la denominación del itinerario como "Camino de Uclés".

En todos estos años, con completo altruismo, la asociación se ha ocupado

del trabajo de señalización, instalación de hitos y mojones para orientación de los peregrinos, limpieza y adecuación de tramos, procura de la acogida y hospitalidad al peregrino, así como de su divulgación y promoción, sin más medios que los propios y sin subvención alguna.

Para ello se ha trabajado sin descanso en reuniones con alcaldes e instituciones, parroquias, grupos de peregrinos, divulgación en prensa y medios, incluida televisión, etc; de tal modo que en estos momentos, y derivado de ese trabajo y esa dedicación altruista de la asociación que

preside Manuel Rossi, el Camino de Uclés es transitado anualmente por miles de peregrinos de todo el mundo.

Pero recientemente un individuo ha registrado a su nombre en patentes y marcas las denominaciones "Camino de Uclés", nuevamente "Camino de Uclés" y también "Ruta de la Orden Camino de Uclés" con las consecuencias que todos os podéis imaginar, es preferible que nosotros no pongamos calificativos. De los tres registros hay dos que están aún en plazo de

oposición pero una ya está aprobada por haber vencido el plazo (al no ser consciente esta asociación de ese registro).

La única forma que tiene la asociación ya de impedir esta manifiesta injusticia es acudir a los tribunales para denunciar esta situación.

El Espíritu de Santi

El nombre Camino de Uclés pertenece solo a los peregrinos y a los pueblos por los que discurre, a nadie más.

Podríamos extendernos en calificar estos actos pero nos queremos centrar en reparar cuanto antes esta manifiesta injusticia.

La asociación es humilde y carece absolutamente de medios, por eso nos vemos obligados a solicitar la ayuda de todos los peregrinos, asociaciones jacobeanas y toda la buena gente del Camino, solos no podemos. **NECESITAMOS CON URGENCIA VUESTRA AYUDA** para proceder

legalmente, todo aquel que nos quiera ayudar puede hacer su aportación en la cuenta abierta al efecto:

BANKIA IBAN ES 40 2038 2828 0960 0072 4956

Esta cuenta se ha creado exclusivamente para este procedimiento legal (pago a notario, abogados y procuradores) y todas las contribuciones serán reflejadas una a una. Cualquier superávit (si lo hubiere) sobre la cantidad que se precisa (3.600) euros, será reinvertido en el propio Camino de Uclés.

Muchas gracias y precisamos de corazón vuestra ayuda y vuestros ánimos. Ulteira.

Asociación Amigos del Camino de Santiago de Uclés

Manuel Rossi, presidente.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

SIEMPRE EN EL RECUERDO

José Almeida



Han transcurrido ya 30 años, desde que don Elías Valiña nos dejó un frío 11 de diciembre y su recuerdo no se ha evaporado, sigue más presente que nunca en la mente y en el recuerdo de muchos peregrinos que conocieron su obra y todo lo que supo aportar para dinamizar de nuevo el Camino.

Muchos lo recordaran por ser el creador de la flecha amarilla, él que con un bote de pintura y una brocha fue guiando ese sendero que hiciera posible una nueva invasión como la que esperaba que con el tiempo fuera llegando desde todos los rincones del mundo.

Pero don Elías, era mucho más, su energía y su determinación fue la que hizo posible el camino que hoy conocemos, bueno el que conocemos quizá no, porque algunos se han encargado de ir desvirtuando la ingente obra que supo crear, pervirtiendo el sentido que él le dio a este camino en el que la peregrinación, la hospitalidad y esa sensación de sentir todo lo que el Camino podía aportar al ser humano. Supo poner la base y crear los cimientos para que el Camino resurgiera en poco tiempo como nadie más que él, podía imaginarse.

Don Elías supo convencer de la profecía que él se había formado en su mente sobre lo que el Camino

podía aportar y no le debió resultar nada fácil, porque a pesar de la energía que aplicaba en cada uno de sus planteamientos, era como predicar en el desierto, porque todos los que ahora se erigen como los que tienen la responsabilidad de controlar y dirigir este camino, en su momento le dieron la espalda y solo su determinación, hizo posible este resurgir del Camino.



Hace dos años, se celebró en Jaca el XXX aniversario de aquel primer encuentro internacional en el que de nuevo el Camino volvió a ser universal y después de aquel Congreso, todo fue más fácil, porque don Elías se había encargado de ir poniendo los cimientos para que el Camino llegara a las cotas de popularidad que tiene en este momento.

Cada año, en el Cebreiro, allí donde reposan los restos de este buen hombre, muchos amigos y discípulos le recuerdan en ese sentido homenaje en el que se agradece todo lo que llegó a hacer por esta ruta de peregrinación.

Gracias por todo lo que ha aportado a muchos de los que ahora recorren ese camino que un día nos señaló, para que recorriéndolo podamos sentir todo lo que este nos va aportando y sobre todo, para poder conocernos un poco mejor y que cuando nos encontramos sobre el, sacar lo mejor de cada uno de nosotros mientras lo estamos recorriendo.

Cuando en el albergue les hablo a los peregrinos de don Elías, al finalizar siempre les digo que cuando recorran el Camino Francés y sus pasos les lleven hasta el Cebreiro, vayan a rezar una oración ante sus restos y hablen con él, porque siempre está rondando por allí y escuchará todo lo que le digan y algunos elegidos, hasta tendrán la suerte de poder escuchar sus consejos.

Gracias don Elías por este camino de la vida que supo pintar para nosotros, para que cuando lo vayamos recorriendo no nos desviemos del sentido que debemos darle a los pasos que vamos dando.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

CONFERENCIA EN ALMERIA

José Almeida

Creo que después de llevar todo un año seguido viviendo como un eremita en el sencillo y humilde albergue de Tábara, uno se va acostumbrando a la tranquilidad de lo que tiene cada día en el que no hay muchas cosas que alteren este ritmo de vida aislado, porque siempre fue lo que yo estaba buscando, pero de vez en cuando, viene bien hacer un alto en el Camino y cambiar esos hábitos, a pesar de que estas salidas representan en ocasiones un esfuerzo importante para aquellos que estamos acostumbrados a la tranquilidad.



S e g u - ramente será por eso, que cada vez con más frecuencia acepto las invitaciones que me hacen los amigos peregrinos de diferentes asociaciones y acudo a la llamada que me hacen, porque es un honor que se acuerden de uno para hablar de lo que nuestra asociación está haciendo en los Caminos que discurren por Zamora.

Este año, han sido varias las llamadas a las que he acudido, Caudete en el Camino del Sureste y del Levante, Ávila, en el mismo Camino y la última ha sido en Almería, un compromiso adquirido ya hace tiempo y que por una u otra razón fui demorando, hasta que ya no tenía ninguna excusa para aceptar esta amable invitación.

La visita a Almería ha sido muy fatigosa porque supone muchas horas de viaje sin apenas poder dormir, pero ha resultado muy gratificante por la acogida que los amigos de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Almería, Almería Jacobea, han sabido dispensarme y de la que les estoy muy agradecido.



Jorge Segarra ha sido un anfitrión perfecto, porque desde mi llegada estaba esperándome con Ramón, un peregrino que ya había conocido en Tábara y después de unas



horas de descanso por el cansancio acumulado del largo viaje y una noche sin dormir, me fueron mostrando algunos de los lugares especiales de este Camino que cada vez está siendo más utiliza-

do por esos peregrinos que van buscando horizontes diferentes.

Fuimos hasta el Cabo de Gata, que se encuentra en el otro extremo de donde los peregrinos suelen dar por finalizada su peregrinación y el lugar, es especialmente hermoso, digno de ser el elegido por muchos peregrinos para comenzar su peregrinación.



L u e g o estuvimos viendo algunos de los albergues de esta provincia, lugares de gran belleza por donde los peregrinos sin duda, van a

disfrutar de unos entornos diferentes a los que pueden estar acostumbrados, pero que merece la pena recorrer como peregrinos.

En la conferencia tuve la oportunidad de saludar a miembros de la asociación y a un buen número de peregrinos que habían pasado por el albergue de Tábara, del cual guardaban un grato recuerdo, lo mismo que yo tenía de aquellos que habían elegido este albergue para descansar después de la primera etapa del Camino Sanabrés.

En la conferencia fui exponiendo la situación de los Caminos en nuestra provincia, esa encrucijada de caminos que siguen todos los que proceden del sur y del levante así como la evolución que están teniendo nuestros caminos por el trabajo que la AZACS, esta realizando en cada uno de ellos.

Sin duda, ha resultado una experiencia muy agradable de la que guardaré siempre un buen recuerdo por conocer una parte del Camino que desconocía y sobre todo, por el trato que me han dispensado estos buenos amigos peregrinos.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

DIFICULTADES Y BANDIDOS: LA VISIÓN DE LOS VIAJEROS

José I. Martín Benito

El paso de los puertos en Sanabria Con las modernas autovías, apenas si tomamos consciencia de lo



Salteadores de caminos.

que en otro tiempo fue atravesar las montañas.

Si el paso de los ríos presentaba dificultades, por la fuerza de las aguas o por el mal estado de los escasos puentes, no menos difícil era atravesar los **puertos**, en particular los que separaban la **Meseta** con **Galicia**. Eran las montañas de la alta Sanabria “*las más frías de toda Castilla*”, en palabras del jesuita **José Martínez de la Puente**[1].

El paisaje, plagado de bosques y montañas era lugar apropiado para el escondite de los **ladrones**. La comitiva real de **Felipe el Hermoso**, que en 1506 atravesó aquellas montañas en su **camino hacia Benavente** sufrió el ataque de los bandidos:

“Debéis entender que las dichas montañas no fueron pasadas por tan gran número de gentes y tantos bagajes sin grandes trabajos, gastos y miseria, y que varios perdieron sus cobres, baúles y equipajes. Y no dudéis de que, si los gallegos son inclinados al robo, como lo son y no saben abstenerse de hacerlo, es porque hallan remisión de sus latrocinios tan ligeramente como los del país de Laleu, remisión por haber derribado un roble; es decir, matado a un hombre de mala manera, como el país les proporciona ocasión de hacerlo; pues, cualquiera que sea el robo que hayan hecho, tan pronto como pueden pasar

*una montaña o penetrar en un bosque, y hay allí varios, ya no se les puede echar mano. Y no dudéis que con gran trabajo y miseria el rey y todo su acompañamiento pasaron las dichas montañas y hubo muchos de los del acompañamiento que no tuvieron sus cofres hasta quince días después de la llegada del rey al dicho **Benavente**...”*



A la inseguridad del robo se unían las inclemencias meteorológicas, sobre todo en las épocas del crudo invierno, con ventiscas y nevadas copiosas, como a las que tuvo que enfrentarse **Bernardo de Aldrete**, al pasar el **Padornelo y La Canda** en su **camino a Santiago** en 1612:

*“Quando llegamos al lugar de **Requexo**, primero de Galicia, no aviendo nevado antes comenzó a nevar bonicamente, passamos apriessa hasta **Luvian**, subiendo al puerto del Padornelo i fuimos con gran priessa i trabajo de la ventisca i nieve que iba cubriendo el camino. Aiudónos la guia, i también las carretas i harrieros que ivan pasando el puerto, i con esta tormenta lo passamos medio a la posta i llegamos al **Padornelo**, que es buen lugar, i subimos otro puerto de la Canda de la misma suerte con gran nieve, i no menos viento a la **villa Vella**, ribera de un rio con sus molinos i passamos adelante por aquellas montañas, todas pobladas de lugarcicos, i ia mui noche, muy elados i mojados llegamos al **Pereiro**, siete leguas de la **Puebla**, que son más que nueve porque las leguas de Galicia son maiores que las de que lo son más del Andaluzia”.*

Si las condiciones orográficas, cubiertas además



Barjacoba. La Opinión de Zamora.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

de densa vegetación, eran o podían ser refugio de ladrones, también podían ocultar fuerzas militares y servir de emboscada en la defensa del paso de los puertos. No se olvide que estas montañas eran las puertas de Galicia. Por ello, en el reconocimiento que del terreno hizo **Dámaso de Aldao** en 1810 por mandato de la Junta Superior de Armamento y Defensa del Reino, en el transcurso de la **Guerra de la Independencia**, se destacaba cómo la abundante maleza podía ocultar a los defensores, en el caso de una entrada de los enemigos franceses en esta parte del territorio gallego:

*“Desde el lugar de **Requejo** (que está á tres leguas de **la Puebla** y dos de **Padornelo**) se dirige acia á este la gran cuesta que llaman de los Libros, que por ser sumamente repechosa y formar en toda su extension infinitos [...], ofrece la mejor defensa pudiendo los defensores aprovecharse de toda la maleza que cubre aquellas asperas montañas, emboscándose en ella y ofender sin ser ofendidos”[2].*

Aldao recomendaba construir en determinados puntos del Padornelo y de la Canda algunos barracones para albergar tropas, dado los rigores del largo invierno:

*“El principal de ellos es la **Portilla de la Canda**, que como dije arriba, dista de la de Padornelo tres leguas. En esta tambien es necesario construir igual clase de barracones que en la primera por que las situaciones de ambas están sumamente expuestas á los rigores de una estacion cruel en casi todo el discurso del año, y el pueblo menos distante está á media legua de ellas; por cuia razon no podrán acudir con la prontitud correspondiente á aquellos destinos sus defensores á no practicarse dichas obras”.*

[1] “Relacion verdadera de lo que ha sucedido en la plaza y frontera de la Puebla, en el mes de Noviembre, hasta 30 dél, por el P. José Martinez, de la Compañía de Jesús, que se halló presente á todo” (1643), en Cartas de algunos PP. de la Compañía de Jesús: sobre los sucesos de la monarquía entre los años 1634 y 1648. Memorial histórico español. Colección de documentos, opúsculos y antigüedades. T. XVII, Madrid 1861-1865). Real Academia de la Historia.

[2] “Reconocimiento de las Portillas del Padornelo, la Canda, y puntos de defensa inmediatos á estas: hecho por el Teniente del Real Cuerpo de Ingenieros, Dn Dámaso de Aldao, en virtud de Orden de la Junta Superior de Armamento y Defensa de este Reino, con un breve dictamen para la defensa de aquellas”. Instituto de Historia y Cultura Militar. Sección A, grupo XV, subgrupo II. Colección General de Documentos. 4068. 1 de abril de 1810. Signatura 5-4-5-11, 63.

EN BUENA COMPAÑÍA

José Almeida

Cuando haces la presentación de un nuevo libro y te sientes tan bien acompañado y sobre todo, tan arropado por una buena parte de los amigos con los que convives a diario, resulta un verdadero placer el acto programado para tal fin, porque te das cuenta que tu trabajo, cuenta para aquellos que van siguiendo las cosas que haces.

Ayer en la Biblioteca Pública del Estado de Zamora, hice la presentación de los dos nuevos libros que he publicado, contando con una asistencia importante de amigos y conocidos que encontraron un rato libre en esos quehaceres diarios, en estas fechas tan complicadas, para acompañarme en este evento tan significativo como es siempre, la presentación de un nuevo libro y doble en este caso porque eran dos.

Se encargo de la introducción y las presentaciones, Santiago Andres, alma viva de tuvozdigital.com, un periódico que diariamente va informando de las noticias de la Comarca de Tábara, que para un pueblo con menos de mil habitantes, representa un logro del que sentirse muy satisfecho y orgulloso.



Santi, además de toda la enorme labor que hace cada día en su periódico y otras mil y una actividades más en las que se vuelca con toda su alma, es quien se encarga de dar forma a la revista mensual el Camino Sanabrés que se va pariendo en el Albergue Municipal de Tábara y además es quien se ha encargado de todo el montaje y del diseño de las portadas, de diez de los quince libros que llevo publicados hasta este momento.

También un referente de los Caminos en Zamora, Víctor Sierra, de quien cada vez que estoy con él, aprendo algo nuevo del Camino, fue el encargado de hacer la introducción del libro ¿Por qué voy al Camino?, algo que



Conoce como pocos, porque ha sabido empaparse de la magia que emana de esta ruta de peregrinación.



Ana Morillo, presidenta de Viriatos Zamora, una asociación que lucha por mantener las raíces y los valores de nuestra tierra que representan ese patrimonio que nos legaron nuestros mayores, gran conocedora del mundo rural y defensora como nadie de esta provincia tan abandonada y denostada por quienes tienen la responsabilidad de su desarrollo, fue la encargada de hacer la introducción del libro "Despertar a la vida". Una novela que describe esa infancia que a veces algunos sintieron como les fue arrebatada, pero a pesar de ello encontraron la felicidad que se conserva en sus mejores recuerdos.

Un trió de gran nivel para presentar dos obras, que recogen lo que va saliendo de la pluma de su autor en esos largos días de invierno que se tienen en el albergue, donde al calor de la lumbre, la mente va pariendo estas experiencias y vivencias que vamos acumulando en nuestros recuerdos.



Hubo un recuerdo especial y muy sentido para José Antonio Portales "Porti", que además de su contribución a los Caminos en Zamora, también se encontraba trabajando en la revisión del libro ¿Por qué voy al Camino?, cuando nos dejó hace casi año y medio. Allí estaba su mujer Elena, que con su presencia nos hizo recordar un poco más a nuestro querido amigo.

También nos acompañó en este acto Ángel Blan-

co, Subdelegado del Gobierno en Zamora, Jesús María Prada, Diputado de Turismo, Cultura y Deporte, Ilde y Chema de Adata; amigos de la Asociación Zamorana de los Caminos de Santiago (Víctor, Javier, Belén, Antonio, Fernando,.....), de Viriatos Zamora; (Ana, Gus, Marcos, Antonio,....), de la Fundación Leticia Rosino (Inma, Clara, María, Juan Carlos,....), familiares (Pepita, María Jesús, Ángela, Delia,...), en fin, nombrarlos a todos resulta complicado, pero todos se encuentran en la memoria de ese momento tan especial.



También mi agradecimiento, a los que por uno u otro motivo quisieron estar pero no pudieron hacerlo, todos ellos son los que te dan ese ánimo necesario para seguir haciendo cosas como estas, porque te vas dando cuenta que siempre hay quien sigue lo que haces.

Ahora que llega el invierno, de nuevo es ese momento en el que al calor de la lumbre de la chimenea, viendo las brasas crepitar mientras dejas la mente en blanco para que llegue esa idea que estás buscando, la pluma se encarga de seguir elaborando nuevas historias, que luego podrás compartir con aquellos que desean leerlas, para que de esa forma, el próximo año, podamos de nuevo hablar de todo lo que ha ido saliendo de la pluma y de la mente a lo largo de este año.



GRACIAS AMIGOS POR ESTAR SIEMPRE

almeida



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

Los nombres del Camino

“Mil historias de la Historia”

Raúl-Fdo. Gómez

Esta historia que os voy a contar comienza como en los cuentos antiguos que nos contaban nuestras abuelas, ...” Hace muchos, muchos, muchos años” ...

Pues bien hace ya muchos años, un viejo estudioso del camino, don Juan Ferrer i Figueras, devoto santiaguista y estudioso del fenómeno jacobeo; hombre bueno y bondadoso con el que me unía una profunda amistad, me citó una tarde fría de invierno a tomar el café en su casa de Villalba de los Arcos ¹, para hablar como no del Camino de Santiago y de historias muy antiguas, que como experto historiador y heraldista compartía conmigo y me hacía soñar y regodearme en aquellas historias antiguas que muy pocos conocían.

Como siempre que me llamaba, yo acudía solícito y cogía el coche en Tarragona y me desplazaba a más de noventa kilómetros por aquellas carreteras, que me hacían revivir historias de templarios y de afrentas de fronteras entre nobles aragoneses e infieles sarracenos, además de otras terribles de nuestra guerra civil, que hicieron que hermanos se mataran por millares en aquella denostada Batalla del Ebro.

Pues en esta cita concreta que os comento, don Juan me preguntó de forma cariñosa y atenta como siempre hacía “¿qué bibliografía tienes del camino” ?, y yo desde mi bisoña experiencia en esos asuntos le dije, bueno pues algún libro que otro, pero los que se refieren al Camino de Santiago desde el punto de vista histórico, creo que ninguno.

Don Juan Ferrer, me dijo: “pues coge bolígrafo y anota lo que te voy a decir, cómprate los tres tomos de las “Peregrinaciones a Santiago de Compostela” de Vázquez de Parga, Lacarra y Uría.² Y cuando te leas los tres tomos ya tendrás un nivel suficiente para comprender esto del Camino de Santiago.

Como fiel discípulo que me sentía de don Juan, rápidamente me puse a buscar aquellos libros tan importantes y tan llenos de conocimientos jacobeos.

Busqué en librerías, pero no los encontraba, entonces internet no existía, pero al final se me ocurrió escribir al fondo de publicaciones del Gobierno de Navarra y allí encontré una dulce respuesta a mis pretensiones en las que me comunicaban el precio y algunos datos técnicos de la publicación, como que los volúmenes que me

remitían era una edición facsímil realizada por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas de 1948.

Al poco tiempo tras ingresar la cantidad que me habían solicitado recibí en casa ese gran paquete repleto de sabiduría jacobea y de mil historias, con las que a día de hoy no acabo de saciar mi curiosidad.

Desde entonces y hasta la actualidad es raro que cada día no abra uno de los volúmenes por cualquiera de las páginas que se me ofrece, para hacer cualquier tipo de consulta, y el otro día justamente de manera casual me salió una página en donde pone “los nombres del Camino”.

Este epígrafe me removió un poco los sentimientos peregrinos, ya que hay mucha gente que me pregunta siempre, ¿cuándo acabarás de hacer caminos, o cual es el camino más antiguo?, etc...

Si es verdad que en los últimos años han proliferado los caminos como setas en el campo, y que algunos de ellos se basan exclusivamente en que algún peregrino pasó por sus tierras, o murió de una pulmonía siendo enterrado en el cementerio de su pueblo y poca contundencia histórica más. Por eso me ha parecido realizar esta aportación de no poca dudosa aclaración histórica.

Según este estudio, “para que un camino sea conocido universalmente con un nombre determinado se le debe de reconocer con un trazado fijo y que lleve muchos años en uso” ³.

Hasta el siglo IX y X no se encuentra ningún documento que especifique el nombre de Camino de Santiago y cuando se tiene que referir al camino de Santiago se refieren como “*strata per quam euntes et redeuntes cives Gallecie soliti sunt ambulare*”⁴, como queda reflejado en un documento del año 885.

Es desde el siglo XI cuando ya podemos hablar de un Camino de Santiago claramente específico, y así aparecen recogidos en los documentos escritos, que son los que hacen Historia.

En la catedral de Lugo en el año 897, aparece un documento de Alfonso III de Asturias “el magno” (848-910), en el que se refiere a un “*iter publicum sancti Iacobi*”.

Hay escritos posteriores en las que se podría dar objeto a confusión y en los que se especifica que hay una calzada de los peregrinos que iban de Santiago a Roma. Cuestión hoy puesta de moda por algunos peregrinos de larga distancia, y que como podemos ver no es ninguna invención contemporánea.

La más extendida, sin duda es la que hace referencia al camino de Santiago como “camino de los Francos”.

Alfonso VI de León “el Bravo” (1043-1109), refiriéndose a Santa María de Najera en el año 1079 escribe “*subter illo castello, latus de illa via qui discurrit pro ad sancto Iacobo*” (bajo él, la pequeña ciudad al lado del santo Jacobo, fuera de ella, por el camino, se dispersa-



ron en diferentes direcciones), y en el año 1089 haciendo mención a Villamoratiel de las Matas, “que est in alfoce de Legione iuxta illo camino de Sacti Iacobi” (alfoce que se salva de cerca de la chimenea de Santo Iacobo).

Sancho Ramírez de Aragón y Pamplona (1076-1094) en el año 1090 hace una referencia a Zarauz (Gipúzcoa) situándola en el camino de Santiago “in camino de Sancto Iacobo”.

Pues bien, desde las fechas descritas ya comienza a mencionarse el camino de Santiago como tal.

Año 1123 “in camino Sancti Iacobi”⁵.

Año 1126 “vendo vobis unam vineam meam, que est de iugo camini quod vadit ad Sanctum Iacobum, ad dexteram manum quando homo venit ad Sanctum Iacobum” (usted tiene que anunciar un viñedo, que pertenece a la estufa iugo que va a Santiago, en su mano derecha cuando un hombre llegó a Santiago)⁶.

Año 1178 “iuxta caminum peregrinorum” (al lado del horno para extranjeros).⁷ También empleada la siguiente expresión: “in strata publica peregrinorum”.

En el **año 1120** “in territorio Uliolae (Ulloa).... super iter Francorum et subter (en el territorio Uliolae arriba y debajo de la trayectoria de los Francos)”⁸.

Durante el siglo XIII aparece un camino denominado “Francisco”⁹ y el Fuero de Navarra, también en este siglo habla siempre del camino Francés: “Que pena ha qui roba a mercero o romero en camino francés”.

En el siglo XIV continua esta denominación y así queda acreditado en distintos documentos aparecidos en los años 1329 y 1346 “en el Burgo de Palas de Rey no camino francés”, y en otros desde los años 1343 a 1402 “el camino francés atravesaba la villa de Castroverde” (Lugo).

En el siglo XVI, tango en Galicia como en Castilla se utiliza la denominación al camino francés, haciendo referencia a lindes entre fincas que se encontraban en esa

ubicación, y que se conservan hasta nuestros días denominándose con el nombre del real camino francés y al antiguo camino de los peregrinos que iban a Santiago.

Otras expresiones utilizadas relativas al camino francés son el de “Vía Iacobitana”¹⁰; “Chemin de Sanit-Jacques”. A principios del siglo XV, aparece con el nombre de “Camino de las Landas magnam viam Sacti Iacobi” y a mediados del mismo siglo aparece con el nombre de “gran camin communau de Sent-Jacques y chemin romiu, que deriva de “romei” (romero).

Luego a partir del siglo XVI se irá expandiendo el concepto y la variedad de los caminos que van a Santiago, pero esto es la Historia y aquí queda reflejado según los estudios medievales realizados.

Raúl-Fdo. Gómez

Docente colaborador local de la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla en materias como Historia de España e Historia de las Religiones

¹ Población cercana a Gandesa en la provincia de Tarragona

² Las Peregrinaciones a Santiago de Compostela. Autores Luis Vázquez de Parga; José María Lacarra y Juan Uria Riu. 1948-1949,. Gobierno de Navarra.

³ Tomo II; página 38. Las Peregrinaciones a Santiago de Compostela. Autores Luis Vázquez de Parga; José María Lacarra y Juan Uria Riu. 1948-1949,. Gobierno de Navarra

⁴ López Ferrero: Historia de la iglesia de Santiago, II, apénd. XVII, 32-33, FITA, en “Bol. Acad. Hist.”, XLI (1902), pags 334-336. L. BARRAU-DIHIGO: Actes des rois asturiens, núm. 44, lo considera auténtico.

⁵ Donación del capellán de San Martín de León, de la iglesia del santo sepulcro de la ciudad a la del mismo nombre de Jerusalén.

⁶ Escritura de venta de una viña en Nájera

⁷ Donación de Bibiano, abad de Irache a don Ramón Guillem y a don Gervás de Falesa de una viña en Estella. Archivo de Navarra, Becerro de Irache, fol. 78 y 78 v.º.

⁸ Documento aparecido en Lugo.

⁹ Año 1214. Tineo (Asturias). Divisiones de tierra entre el rey y el Monasterio de Bárcenas

¹⁰ Empleada el Liber IV Sancti Iacobi (Crónica de Turpin”



Presentación del Libro del Camino

“Mil Ilusiones caben en poco espacio”

Raúl-Fdo. Gómez



El pasado día 12 de diciembre en la localidad sevillana de Salteras tuvo lugar la presentación de un nuevo libro sobre el Camino de Santiago, titulado “Mil Ilusiones caben en poco espacio”.

Tiene de especial este libro, entre otras cuestiones, que el autor del mismo es nuestro colaborador en la Revista Raúl Fdo. Gómez, divulgador en dónde los haya de la Vía de la Plata y del Camino Sanabrés.

Mil Ilusiones caben en poco espacio es un libro nacido de las reflexiones personales del autor, durante todos aquellos caminos realizados en estos últimos 7 años, en los que ha realizado en más de veinticinco ocasiones, caminos como el de la Vía de la Plata; el camino francés; el camino Primitivo; el camino sanabrés, el camino arago-



nés, el camino baztanés y otros más.

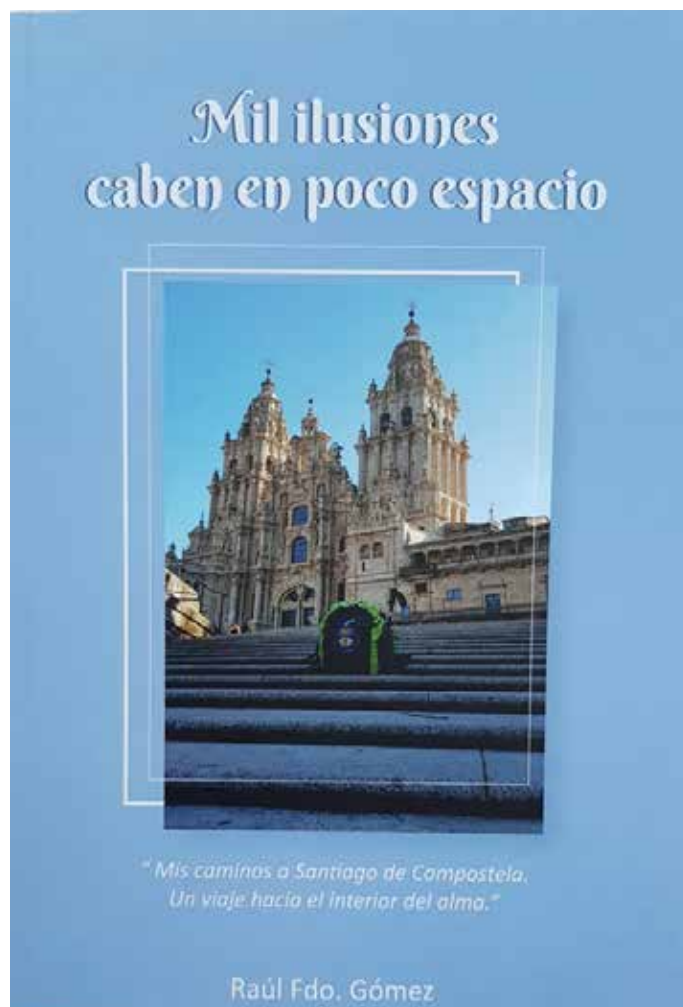
El libro está dividido en dos partes fundamentales:

Una parte analítica e histórica del fenómeno jacobeo en el que hace referencias a la figura histórica del Apóstol y su peregrinación en Hispania; comienzo y desarrollo de las peregrinaciones; referencias bibliográficas del Camino y Leyendas y ritos del Camino.

Y en una segunda parte más descriptiva se relatan los diferentes caminos realizados por el autor a lo largo de su vida.

También aborda en claro agradecimiento, el papel de las Asociaciones del Camino y de los Albergues tradicionales y de Acogida Cristiana, auténticos baluartes del viejo sentir peregrino.

El precio del libro es de quince (15) euros y el dinero recaudado por la venta del mismo irán destinados a Servicios Sociales y a Caritas Diocesana, además de una donación para la realización de una escultura del Apóstol Peregrino, que se ubicará en la Parroquia de las Santas Justa y Rufina de Sevilla.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

HISTORIA DEL CAMINO

José Almeida

A principios de este siglo, cuando me disponía a recorrer por primera vez el Camino de Santiago, como cualquier principiante, temeroso de lo que resultaba desconocido, procuré leer todo lo que iba cayendo en mis manos sobre este Camino, que de nuevo estaba resurgiendo después de muchos años de letargo.

Todos los escritos, principalmente relatos de peregrinos que se iban colgando en diferentes foros de internet, además de narrar cada una de las vivencias y las sensaciones que les estaba aportando el camino que habían recorrido, coincidían en algunos lugares que para ellos habían representado algo especial y esos lugares los fui remarcando para que al hacer la peregrinación, no se me pasaran por alto.

Pero además de los lugares, tenía especial interés en conocer a las personas que habían conseguido que llegaran a ser tan especiales. Siempre digo que un albergue son cuatro paredes decoradas con mejor o peor gusto o posibilidades, pero lo que realmente importa, es la filosofía que en ellos se aplica y eso está siempre a cargo de quien sabe imprimir en ellos esa esencia que allí se respira y se palpa.

La señora Felisa de Logroño, José Ignacio de Grañón, José Luis de Tósanos, don José María de San Juan de Ortega, Resti de Castrojeriz, Tomás de Manjarin y Jato de Villafranca, eran frecuentes las referencias a estos lugares o a estas personas que estaban aportando al Camino lo que los peregrinos iban buscando, luego en unos pocos años, todo se ha pervertido y ha ido cambiando aunque estos lugares siguen conservando esa energía que peregrinos y hospitaleros han ido dejando en ellos.

Unos meses antes de comenzar el Camino, la señora Felisa falleció y no tuve la suerte de poder conocerla, pero a los demás sí, y con el paso del tiempo, con algunos he mantenido una relación excelente, porque sentimos y entendemos el Camino de la misma forma.

A esta lista, fui incorporando algunas personas

que el camino se fue encargando de poner en el mío y de los que guardo unos recuerdos entrañables, pero la media docena de los que quería conocer y tuve la suerte de conocer, son personas que forman parte de esta historia reciente de nuestro camino y este sin ellos, sería muy difícil de poder entender.

Cuando me acercaba a Castrojeriz, me habían hablado tanto de su hospitalero Resti, que deseaba conocerlo, para saber por mi mismo como era aquella persona, porque Resti no era de los que dejaba indiferente a nadie, tenía a los que alababan su forma de entender la hospitalidad y de llevarla a la práctica, pero también había algunos detractores, que con el tiempo se han debido olvidar de mi mente, porque seguramente no eran peregrinos como yo imagino a quienes recorren este camino de peregrinación, más bien van buscando otras cosas.

El albergue de Castrojeriz resultaba muy diferente a los que hasta en ese momento conocíamos, se trataba de una casona muy sencilla y todo lo que en ella había también era muy austero, por no haber no había ni enchufes para conectar las baterías de móviles y cámaras

de fotos, Resti entendía que el camino era para desconectar y había anulado casi todos los enchufes de la casa.

También Resti era un personaje muy peculiar enfundado en un mono blanco de una sola pieza y con su larga y blanca barba, daba la sensación que nos encontrábamos ante uno de esos ermitaños que van buscando en el retiro esa paz que en ocasiones tanto necesitamos.

Por la mañana, antes de comenzar a caminar nos sirvió un café con leche, unas galletas y una manzana, lo suficiente para afrontar la subida a Mostelares que teníamos nada más salir de Castrojeriz.

Reconozco que en ese camino, fue uno de los lugares de los que siempre guardé un recuerdo muy agradable y especial, pero sobre todo, me dejó ese poso de lo que es la acogida en el Camino, porque fueron lugares en los que lo que sentías no tenía nada que ver con la mayoría de los otros albergues en los que dimos por finalizada cada jornada,

Con el paso de los años, Resti dejó de estar al frente de su albergue, pero el albergue seguía contando con la concesión que un día le dieron y algunos que como yo, sintieron la magia que había en este lugar, decidieron que en lugar de cerrar el albergue, se mantendría con voluntarios que fueran en su tiempo libre para acoger a los peregrinos.



Tuve la fortuna de conocer a alguno de ellos y me integré en ese grupo de amigos que sentían la hospitalidad como Resti la ofrecía y busque la forma de ir como hospitalero a aquel lugar que tan buenas sensaciones me había dejado.

La primera de ellas fue una semana santa en la que había fallado alguien que debía ir y fui yo en su lugar y la semana que estuve en el albergue, fue uno de los mejores recuerdos que guardo como hospitalero en alguno de los albergues que he estado colaborando.

Dos meses más tarde volví en verano y también fue una estancia muy especial porque Castrojeriz es uno de esos pueblos castellanos que no se entenderían si no fuera por el Camino que lo atraviesa.

En las dos ocasiones tuve la suerte de coincidir con dos hospitaleros de los que he aprendido mucho, porque ellos son de esos veteranos que siempre consideraré unos maestros en su buen saber hacer. Milio y Santi, no solo son compañeros en la hospitalidad, también son esos amigos que muchas veces queremos sentir a nuestro lado.

Cuando el albergue de Castrojeriz se cerraba en invierno se hacía una reunión con todos los que habían prestado su colaboración como hospitaleros y con la disculpa de un rico cocido castellano nos reuníamos una buena parte de los que asistíamos a mantener el albergue.

Fue en una de estas reuniones cuando volví a coincidir de nuevo con Resti y seguía viéndole como esa historia de nuestro camino a quien observas de una manera muy especial porque siempre le verás como a ti te gustaría ser.

Resti había cambiado el Camino por la brisa del Mediterráneo donde vivía y allí se pasaba la mayor parte del año y solo de vez en cuando volvía a Castrojeriz, aunque siempre estará allí, porque durante muchos años fue dejando en este rincón del camino esa buena esencia que emanaba de él.

Resti nos ha dejado, se ha ido para siempre, el pasado día 13 en los diferentes foros fue saliendo la noticia de que había muerto, aunque personas como él no se van nunca del todo, porque han dejado demasiado aquí para que se les llegue a olvidar. Ahora se encuentra recorriendo ese otro camino que para muchos es inmortal y seguro que con su buena forma de sentir la hospitalidad, no permitirá que nadie se quede a la intemperie.

Descansa en paz HOSPITALERO y gracias por

todo lo que supiste inculcarnos para que siguiendo tus pasos, diéremos también lo mejor de cada uno a este camino que sin gente como tú se siente un poco más huérfano.

SEGUIMOS IGUAL

José Almeida

A punto de que finalice el año, seguimos percibiendo la misma apatía por parte de las instituciones encargadas de proteger nuestro patrimonio y la imagen del Santiago peregrino de Santa Marta de Tera, un icono para los peregrinos y para el mundo Jacobeo, no ha visto el menor interés para ser protegida como se merece.

Han pasado ya los meses necesarios para que los nuevos responsables de nuestra comunidad, que tienen competencias sobre el patrimonio, hubieran manifestado su voluntad de adoptar medidas para preservar este hito de los Caminos, el más importante que hay en nuestra provincia y no hemos visto ningún deseo de hacerlo.

Seguimos recibiendo adhesiones desde todos los rincones del mundo peregrino, para preservar este patrimonio que hemos recibido y no cesaremos en nuestro empeño de que llegue ese día, en el que el sentido común, acabe imperando y se adopte la decisión de proteger la cada vez más deteriorada imagen de nuestro Santiago.

No queremos que quede en el olvido la reivindicación que desde hace tiempo venimos realizando, con especial incidencia desde este año y a través de estas páginas, en cada número que vayamos publicando, mantendremos vivo este tema, porque es nuestra responsabilidad hacerlo, para que no siga cayendo en el olvido.

Llegan los meses en los que las adversidades climatológicas más afectan a la imagen, porque durante los próximos meses, la lluvia va a ser algo constante y las heladas nocturnas también y esos dos elementos son los que están incidiendo de una forma importante en la degradación de esta obra, porque la dilatación del agua con las bajas temperaturas hace que la piedra se vaya resquebrajando y tarde o temprano, llegará ese día en que no soporte más las tensiones a las que se está viendo sometida y una mañana cualquiera nos encontraremos con los restos de la obra como consecuencia del efecto que está produciendo.

Hace años que se está tratando de proteger esta obra única, primero desde la diócesis de Astorga que es la que tiene la propiedad del inmueble en el que se encuentra y después ha retomado este problema la Asociación Zamorana de los Caminos de Santiago, que desde hace cinco años viene reclamando medidas para su conservación.

Durante este tiempo, han sido varios los respon-



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

sables políticos que han ido pasando por diferentes cargos de la administración que tenían que haber asumido la responsabilidad que se les demandaba. Muchos ya no se encuentran en sus cargos y otros han dejado la vida política, pero la memoria y las hemerotecas, se encargarán de pedir a cada uno de ellos la responsabilidad por la dejadez en las funciones que tenían encomendadas.

Hasta que ese día llegué, hasta que el sentido común y el de la responsabilidad permitan que protejamos este icono de nuestros Caminos, no cesaremos en seguir denunciando su lamentable estado y señalar a los que no hacen nada por remediarlo.

Fray José de Vaquedano y los Villancicos al Apóstol Santiago

Alberto Solana de Quesada



Conocemos la biografía básica de Fray José de Vaquedano gracias a la investigación de José López Calo, quien le reconoce como el “sumo representante del barroco español”. Nació en Puente la Reina algo antes del 20 de marzo de 1642 (fecha del acta de su bautismo). Cursó sus primeros estudios musicales como niño de coro, en la misma villa navarra, bajo la dirección de Simón Huarte Arrizabalaga, llegando a destacar como “cantor de gala”, primero como niño tiple de extraordinaria brillantez y habilidad belcantista, que después mantuvo excepcionales facultades como contralto.



A partir de 1663 busca colocación como cantante en su tierra (Bilbao, San Sebastián, Victoria), parece que infructuosamente, y pasa entonces a Madrid, donde se produce un cambio en sus propósitos musicales, pues hasta entonces su objetivo parecía centrarse en el canto, y a partir de aquí se despiertan sus notables dotes para la composición. En Madrid estudió con uno de los más eminentes compositores españoles, lo que puede explicar el cambio de objetivos musicales. El maestro Matías Ruiz debió poner mucho interés en su discípulo, dado su progresión que pronto le llevan a componer como aventajado músico.

Entre 1663 y 1680 hay una imprecisión biográfica, seguramente porque se hizo fraile Trinitario o



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tabara



Tabara, Alba y Aliste

El Espíritu de Santi



Mercedario (las fuentes discrepan aquí), con las consiguientes etapas de formación religiosa y retraso de los estudios musicales, que no debieron quedar interrumpidos, pues de 1674 es su magnífica composición a Nuestra Señora de la Concepción, *"Que le diré a esta bella zagala"*.

En 1680 regentaba provisionalmente el magisterio de la capilla de la Encarnación de la capital, quizás con labor en las Descalzas Reales (que se cita en algún escrito), cuando quedó vacante la plaza de Santiago de Compostela, para la que fue elegido por el Cabildo sin oposición, solo por los informes que le avalaban y su fama de excelente compositor. Pero tardó unos meses en hacerse cargo del



puesto, al no haber en Santiago convento de su Orden, por su condición de fraile trinitario, de cuya orden no había convento en Santiago, por

lo debió solicitar dispensa especial al Nuncio de su Santidad para vivir fuera de las Casas de su Orden, que le fue concedida, y que le permitió tomar posesión del cargo el 10 de mayo de 1681. Para entonces ya había enviado algunas primeras composiciones dedicadas al Apóstol.

Desde esa fecha cumple con plena satisfacción su labor de maestro de capilla durante casi treinta años, cumpliendo fielmente su obligación. En 1710 fue jubilado por sus achaques de salud, con la mitad de su salario, gesto y cantidad excepcionales, pues en estos ámbitos la jubilación era un trámite raro y de prestación simbólica. Se hizo *"en atención a los muchos años y bien que ha servido a esta santa iglesia"*. Murió en Santiago el 17 de febrero de 1711.

Lopez Calo le valora como vanguardista de su tiempo, por su modernidad e inspiración, y por cultivar todos los estilos musicales con maestría: la polifonía contrapuntística, la policoralidad y las obras solísticas, siempre con gran sentimiento expresivo y profunda religiosidad. Queda una nutrida muestra de sus obras policorales, en que es un consumado maestro, con composiciones a varios coros, colocados en lugares distintos para un efecto de diálogo estereofónico de gran efecto. Como era habitual en la época, sobretudo en música religiosa, trata la orquesta como un elemento coral más, y la selección de cada instrumento era decisión del maestro en cada caso.

Aunque parte de su producción parece perdida, queda por fortuna una buena cantidad de composiciones de gran calidad e interés. La mayoría se encuentra en la catedral de Santiago: 5 misas, 17 salmos, 2 magnificats, 1 nunc dimitis, 19 motetes, 1 Oh admirable, 7 lamentaciones de Semana Santa, 45 villancicos, y 1 sonata a tres instrumentos; además 3 villancicos en la catedral de Burgos y 1 en la de Valladolid. Dentro de sus obras las más representativas son sus villancicos al Apóstol Santiago.



Vaquedano llega a la capilla compostelana latiente aún la polémica sobre el patronazgo de España y la supresión del Voto de Santiago, resuelta en la instauración de la Ofrenda Nacional a Santiago como Patrón de España por Real Decreto de Felipe IV del 9 de Junio de 1643, que concede al Cabildo una renta anual que se entrega en la fiesta del 25 de Julio con toda pompa, reafirmando la economía compostelana y el apogeo de la catedral jacobea. Coincide con el esplendor barroco, que en lo arquitectónico llega de la mano de José Vega y Verdugo, y en lo musical, con la restauración de los órganos, llega con las composiciones de José de Vaquedano. El ofertorio de la

Misa Mayor del 25 de Julio viene siendo un momento señalado, pues en él se formaliza la Ofrenda Nacional, solemnizada con un villancico a Santiago compuesto para la ocasión e interpretado por la Capilla de Música como forma de rubricar que la Ofrenda tiene pleno sentido, con la música al Apóstol como escenarios de excepción.

El 25 de Julio de 1681 será el primero que la catedral escucha la música de José de Vaquedano. También se estrena en el cardenal Don Francisco Seijas Losada, notable predicador, con un florido discurso que funciona como una arenga con connotaciones militares y patrióticas que encuentran reflejo en el villancico al Apóstol compuesto para la ocasión por José de Vaquedano: Al Apóstol más excelso, obra de magnífica factura que corona el mo-





catedral, lo que crea un diálogo estereofónico de sorprendente relieve acústico:

*Al Apóstol más excelso,
rayo de aquellas esferas,
el son donde habitan
la luna y estrellas,
las luces más puras
que rayan el día,
lucidos sus astros
acordes festejan.
Lidien festivas luces y nieblas
Lidien festivas luces y tinieblas
Suene el aplauso,
suene en vez de banderas
Ah de la cumbre del sol
Ah de la eminente esfera
Ah de los campos del ...
Contra las menguantes lunas
hoy ardiente fuego llama,
un sol campeón que en tendido
es rayo voraz que abrasa.
Es verdad y aún por eso rayo le llaman,
porque siempre a los moros tubo a raya
En todo el orbe español
hoy Santiago se descuella,
tanto que de sol a sol
compite de estrella a estrella.
Es verdad porque hoy tanto campea
que en globos zafireos los astros huella
Un torbellino graniza
en las moriscas adargas,
pues tanto dorado escudo
lleva por punta de lanza.
Es verdad y aún por eso su gloria es tanta,
cuando con los escudos también se adarga.
Tanto como gira el sol
hoy por todo el mundo vuela,
porque los más peregrinos
hoy vienen a Compostela.
Es verdad porque hoy ninguno queda
Que a nuestro Patrón ofrecer no venga
Diestro caudillo y valiente
el campo enemigo explaya
pues a España abre el camino*

mento con un despliegue polifónico a tres coros uno de ellos orquestal y doblando el primero, pero desde emplazamientos distintos de la

*y a los moros cierra España.
Es verdad y aun por eso cabo le aclaman,
Que por serlo él no hay otro desde la caba
Todo el español imperio
a nuestro apóstol venera,
algunos le traen pendiente
concha y les está de perlas.
Es verdad porque hoy veo la nobleza
solo conocida por su venera.
Vengan mas huestes y moros
Santiago dice en campaña,
vengan más y más turbantes
que a mas moros más ganancia.
Es verdad y aún por eso tanto le ensalzan,
que a quien gana ducados nada le falta.
Hoy todo el mundo a Santiago
Oro ofrece como tierra
tributo se le paga
por réditos de tutela
En fin hoy aquí de todo hay feria
Menos de turbantes porque los destierra*

La catedral conserva 27 villancicos al Apóstol de Vaquedano, a una media de uno por año, aunque alguno se interpretó varios años con ligeros retoques de texto.

Hay dos formatos básicos, el gran villancico para de la fiesta del 25 de julio, con despliegue sonoro de coros distribuidos en varios emplazamientos de la catedral y amplio apoyo orquestal; su temática se centra en el patronazgo, la monarquía y Santiago Matamoros, con onomatopeyas guerreras y efectos acústicos como retórica patriótica y popular, espectacular y efectista, con un texto de poco valor literario pero que lograban su propósito acústico y escénico.

El otro formato es el villancico de vísperas, más sencillo, cantado en el transcoro por un grupo de cámara, con temática penitencial y peregrina, y mayor elaboración contrapuntística, con solos o duettos de línea belcantística y acompañamiento orquestal reducido.

Relación de Villancicos a Santiago de José de Vaquedano:

Alegría, alegría (1681) a 8 voces, órgano y continuo.

Al Apóstol más excelso (1681) a 12 voces y arpa.
Despertad Campeón (1684) a 5 coros (16 voces) acompañamiento y órgano.

Peregrino espera (1684) a 6 voces y acompañamiento.

La estrella del cielo (1685) a 12 voces, violón, órgano y arpa.

Oíd el estruendo (1686) a 4 coros (15 voces), órgano arpa y acompañamiento.

Ah del Imperio (1688) a 12 voces, órgano y



El Espíritu de Santi

acompañamiento

Sangre, heridas (1689) a 12 voces y acompañamiento.

Salgan las tropas lucidas (1691) a 4 voces violón y arpa.

Con amante adoración (1692) a 4 voces y acompañamiento.

Clarines de zafir (1694) a 3 voces y acompañamiento.

Rompa el clarín el viento (1695) a 10 voces violón y órgano.

Oigan un peregrino (1697) a 4 voces violón y arpa.

Espanoles guerreros (1697) a 11 voces violón y arpa.

Diga la admiración (1698) a 4 voces violón y arpa.

Al armonía de las trompetas (1698) a 12 voces violón y arpas.

Guerra, guerra (1699) a 11 voces violón y arpa.

Ah, de la tumba sacra (1702) a 11 voces violón y arpa.

Suene ese alma del aire (1702) a 4 voces violón y continuo.

Fuego, que arde el rayo (1703) a 4 voces violón y arpa.

Desprendido va cruzando (1704) a 8 voces, órgano y violón.

Contra noches de polvo (1706) a 10 voces, órgano, violón y arpa.

Que gira, que vuela (1706) a 4 voces violón y arpa.

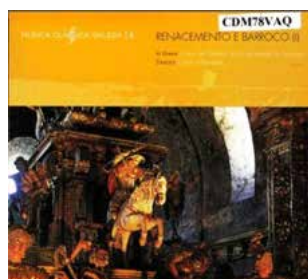
Quien de las flores exhala (1708) a 4 voces violón y arpa.

Plaza, afuera (1708) a 12 voces, órgano, violón y arpa.

Al viento las banderas, a 12 voces y acompañamiento.

Que sale el rayo, a 8 voces duplicado.

Quien desee tener una buena versión discográfica de los Villancicos al Apóstol Santiago de Fray José de Vaquedano, sugiero estas dos trabajos excepcionales de la Capela Compostelana dirigida por Francisco Luengo y de In Itinere, Grupo de Cámara de la Universidad de Santiago dirigida por Carlos Villanueva.



LA EXPOSICIÓN Via Iacobitana LLEGA A ZAMORA

Víctor Sierra

Después de un largo periplo iniciado a mediados del año 2015, la sede de la Fundación Rei Afonso Henriquez de Zamora ha acogido, del 8 de noviembre al 8 de diciembre del presente año 2019 la exposición *Via Iacobitana*, una muestra organizada por el departamento de Cultura de la Xunta, con la participación también de Turismo de Galicia y Xacobeo, un acto cultural destinado a promocionar el próximo Año Santo de 2021.



La inauguración estuvo presidida por el secretario general de la FRAH, José Luis González Prada, acompañado por la directora de promoción de la Axencia de Turismo de Galicia Elvira Fernández Piñeiro, el diputado de Cultura y Turismo de la Diputación de Zamora, Jesús María Prada, y la concejala de Cultura del Ayuntamiento de la capital, María Eugenia Cabezas.

La exposición es una propuesta cultural ligada a la cultura jacobea de los fotógrafos gallegos Luis Gabú, Tino Viz y Santi López, compuesta por 45 fotografías tomadas a lo largo de nueve rutas en Galicia: Camino Francés (7), Primitivo (6), del Norte (6), Inglés (6), Vía de la Plata (6), Mar de Arousa y Río Ulla (2), Portugués (6), Portugués de la Costa (2) y Fisterra y Muxía (4).

A través de ellas, sus autores, y como una forma de expresión ligada a la creatividad de nuestro tiempo, han querido transmitir mediante imágenes la experiencia del Camino desde varias perspectivas, extrayendo de cada uno de los itinerarios que han recorrido la esencia



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



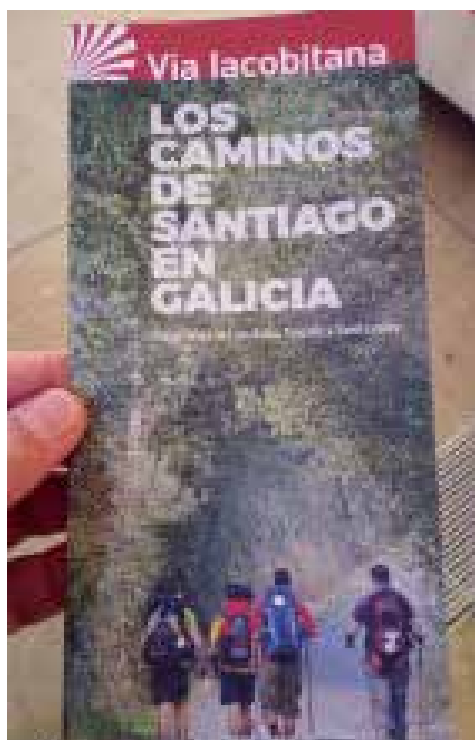
Tábara, Alba y Aliste

y los valores propios de la peregrinación, pilares fundamentales para su pervivencia a lo largo de los siglos, y que en la época actual han hecho de la Ruta Jacobea un fenómeno sociológico mundial, que trasciende más allá de su finalidad original.

La esencia del Camino, permanente guardián de la solidaridad, la generosidad y la hospitalidad, se perci-



be de forma gráfica en la sensibilidad artística y la profesionalidad de Luis, Tino y Santi, que han sabido conjugar los paisajes gallegos, las vivencias de los peregrinos y su propia experiencia jacobea. Naturaleza, arte, cultura, patrimonio histórico... son parte del legado de quienes nos precedieron en la aventura jacobea, que enriquecen el espíritu del peregrino de nuestro tiempo y del que quiere imbuirse hollando sus pisadas al recorrer los mismos antiguos caminos.



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste

LAS ESTATUAS EXIGENTES

José María Maldonado

Ningún patrón que se precie
tuvo nunca un escultor.
Su imagen vino del cielo
o se la encontró un pastor.

La Virgen en las leyendas
se aparece normalmente
en una cueva perdida,
en un árbol o una fuente.

Los otros santos lo hacían
en sitios muy similares,
a algún pobre campesino
que vivía en aquellos lares.

Supongo que los videntes
nunca sabían lo que hacer,
si ponerse de rodillas
o si lanzarse a correr,

pero es normal que prosigan
todas las apariciones
con la voz de las estatuas
que muestran sus intenciones.

Por lo general demandan
en plan algo autoritario
que les haban una iglesia
o les recen el rosario.

Incluso a veces deciden
donde ha de ser el lugar
y ni con un par de bueyes
se les logra desplazar.

¡Imágenes milagrosas
que no pesan casi nada
mas cuando quieren moverlas
pasan de la tonelada!

Muchas iglesias se hicieron
en el lugar decidido
por capricho de una virgen
o de un santo aparecido.

Así ocurre en muchos sitios
donde recuerdan sus gentes
cientos de viejas historias
sobre estatuas exigentes.

José María Maldonado

(Letra de una canción perteneciente al CD
"Leyendas y fantasías del Camino de Santiago")



GASTRONOMÍA

Recetas

PAVO RELLENO

El Forastero Tabarés

INGREDIENTES

1 taza de castañas
2/3 taza de mantequilla
1/4 taza de jugo de naranja
1/4 taza de jugo de mandarina
2/3 taza de jugo de limón
1 pavo de 4 1/2 kilos
Sal y pimienta molida al gusto
225 gramos de carne picada de ternera
225 gramos de carne picada de cerdo
1/4 taza de cebolla picada
1/2 taza de arroz instantáneo sin cocinar
1/4 taza de piñones
1/4 taza de uva pasa (opcional)
1/3 taza de mantequilla
1/2 taza de caldo de pollo
2 cucharadas de brandy
1 cucharadita de sal
1/2 cucharadita de pimienta negra molida

Elaboración

1. Precalienta el horno a 165° centígrados
2. Haz un pequeño corte en los lados de cada castaña y colócalas dentro de una sartén a fuego medio. Cocina, moviendo frecuentemente, hasta que se hayan tostado. Retira del fuego, pela y pica.
3. Derrite 2/3 taza de mantequilla en una cacerola y mezcla con el zumo de naranja, zumo de mandarina y zumo de limón. Frota el pavo con la mezcla, por dentro y por fuera, reservando un poco para barnizar durante la cocción. Salpimenta el pavo. En esta operación yo siempre me pongo guantes de látex.
4. En una sartén grande a fuego medio, cocina la carne de res, carne de cerdo y las cebollas hasta

que la carne haya tomado un tono café dorado y la cebolla se haya ablandado. Escurre la grasa. Incorpora el arroz. Agrega las castañas, piñones, pasas, 1/3 taza de mantequilla, caldo y brandy. Sazona con 1 cucharadita de sal y 1/2 cucharadita de pimienta. Sigue cocinando hasta que todo el líquido se haya absorbido. Rellena el hueco del pollo con la mezcla y ata las piernas del pavo con un cordel.

5. Coloca el pavo sobre una rejilla y cubre con un trozo de papel aluminio. Vierte alrededor de 1/2 centímetro de agua en el fondo de la bandeja. Asegúrate de mantener este nivel de agua durante todo el tiempo de cocción. Hornea el pavo de 3 a 4 horas, barnizándolo de vez en cuando con la mezcla de mantequilla y el zumo restante. Sube la temperatura del horno a 200° centígrados durante la última hora de cocción y retira el papel aluminio.



El Espíritu de Santi

EL CAMINO SANABRES
49140 Tábara (ZAMORA)

Redacción y Dirección: José Almeida

Maquetación: Santiago Andrés

Edita: Tu voz digital.com
Albergue de Tábara
El Espíritu de Santi

Colaboradores:

Celes Verdes Panizo, Felipe Lubian, Alberto Solana de Quesada, Víctor Sierra, José María Maldonado, Ángel Panizo, Manuel Rossi, Mario Clavell, Alex Peregrino, José Ignacio Martín Benito, Fernando Regueras Geande, Raúl Fdo. Gómez, M^a. Sagrario Otero Román, El Forastero Tabarés. Santos Vaquero Cueva,

Teléfonos: 607 770 735

637 926 068

Mail: alberguedetabara@gmail.com

tuvoz@tuvozdigital.com

Web: tuvozdigital.com

Facebook: Albergue de Tabara

tuvoztabara

Twitter: @tuvoz_tabara



Asociación Peregrina del Espíritu de Santi



Excelentísimo Ayuntamiento de Tábara



Tábara, Alba y Aliste



20 años

FUNDACIÓN CAJA RURAL

UNIDOS

trabajando para todos

Porque sabemos que, juntos, hemos conseguido desarrollar ininidad de proyectos en los ámbitos de la cultura, la salud o el arte en nuestra tierra. Unidos, las iniciativas sociales y culturales se hacen realidad. Un propósito por el que la Fundación Caja Rural ha trabajado durante estos veinte años y seguirá haciéndolo con más ilusión y energía si cabe porque, juntos, no tenemos límites para lograr un mañana que asegure la prosperidad de todos los zamoranos. Es el futuro que perseguimos y defenderemos siempre.



Compartimos futuro

